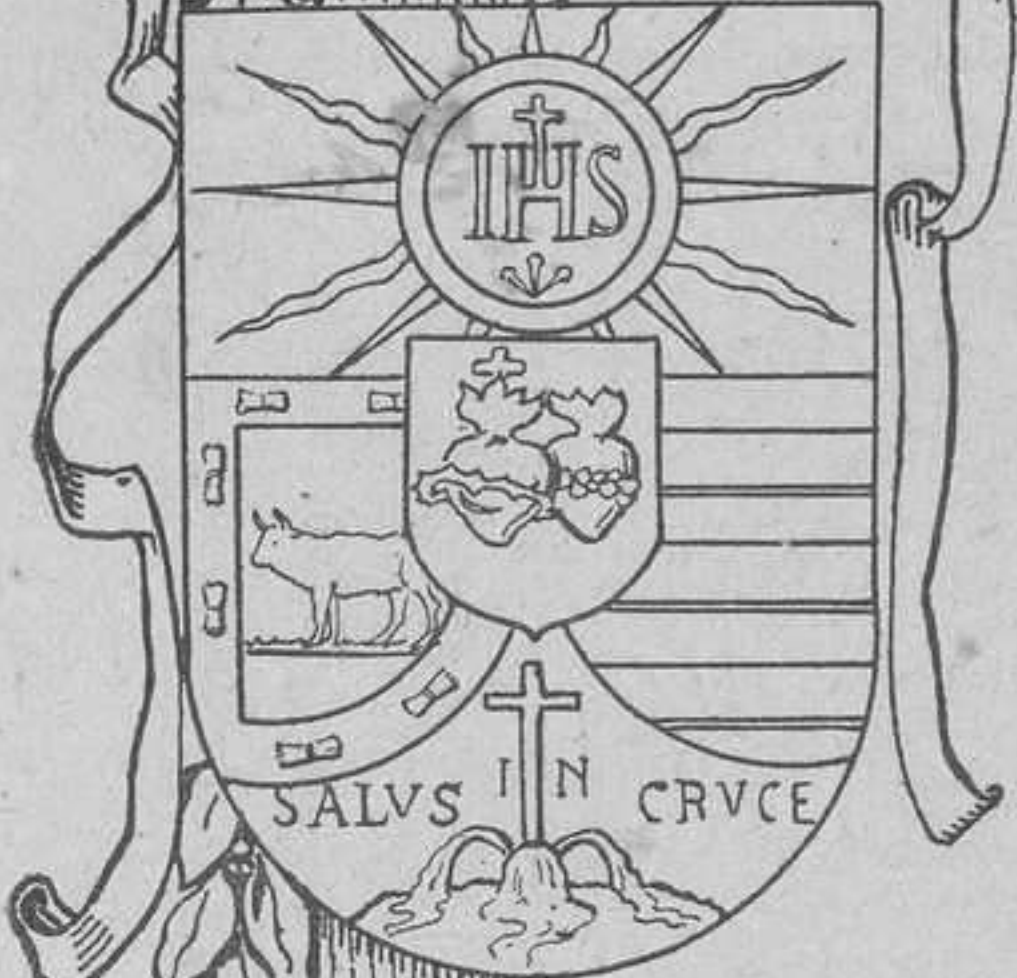




# FONTILLES



REVISTA MENSUAL, CONSAGRADA AL  
DIVINO CORAZÓN DE JESÚS.

ÓRGANO DE LA  
COLONIA-SANATORIO REGIONAL DE  
SAN FRANCISCO DE BORJA,  
PARA LEPROSOS



# Hilo de sisal y de cañamo para Máquinas segadoras

## Hilo para atar y coser bocas de sacos

Manufactura mecánica de hilados, torcidos y trenzados de cañamo, pita, yute, sisal y fibras similares, con patentes números 55.205 y 61.275

## HIJO DE M. MAS CANDELA CREVILLENTE (ALICANTE)

Telegramas y telefonemas MASCANDELA — Teléfono número 402

## “La Primitiva Monzó” Fábrica de Velas de cera y Bujías

Fundada en 1600

## ANGEL TORMO MONZÓ



A la clase sacerdotal y religiosa, se les guardan inmejorables consideraciones en el pago



Para prueba se hacen pequeños envíos de dos kilogramos con portes pagados.



Proveedor caritativo de Fontilles.

## Sucesor de Monzó Hnos. y C.<sup>a</sup>

ALBAIDA (Valencia)

Elaboracion de las tres clases litúrgicas de velas, segun la interpretacion, en conciencia autorizada, de Rescripto de la Sda. Congregación de Ritos.

Se fabrican además las clases ordinarias y las esteàricas.

Por emplear en todas las clases, un pàbilo trenzado y químicamente preparado, consumen las velas con tal perfeccion y limpieza, que no chisporrotean ni lagrimean una sola gota, llegando al ideal en el buen arder.

No confundir esta Cerería con otras que llevan también el apellido MONZO

# CUATRO MODOS

## de cooperar al sostenimiento del Sanatorio

---

### 1.º Con oraciones

Ruegue V. todos los días por el sostenimiento de esta Obra de heroica caridad a favor de los pobres leprosos.

### 2.º Con donativos

Envíe V. algún donativo, sea en dinero, sea en objetos de utilidad para los enfermos.

### 3.º Haciéndose "Patrono" del Sanatorio

Enviando de una vez, o por plazos, mil pesetas, recibirá V. el Diploma de PATRONO. Si envía una limosna de más consideración, recibirá el Diploma de BIENHECHOR INSIGNE.

### 4.º Por medio de la propaganda

Busque V. otros bienhechores, propague la Revista mensual llamada también FONTILLES, aporte nuevas suscripciones, etc., etc.

Fábrica de Nuestra Señora del Rosario

---

**ENRIQUE VALLBONA**

SUCESOR DE VALLBONA HERMANOS


---

Fábrica de Aceites de Semillas, fundada en 1869

La más antigua de España

---

ESPECIALIDAD EN

Aceites de Maní (cacahuet)		Pastas para el ganado
» » Sésamo		Tortas de Cacahuet
» » Coco		» » Sésamo
» » Linaza		» » Coco
» » Ricino		» » Linaza

ACEITES COMESTIBLES REFINADOS

---

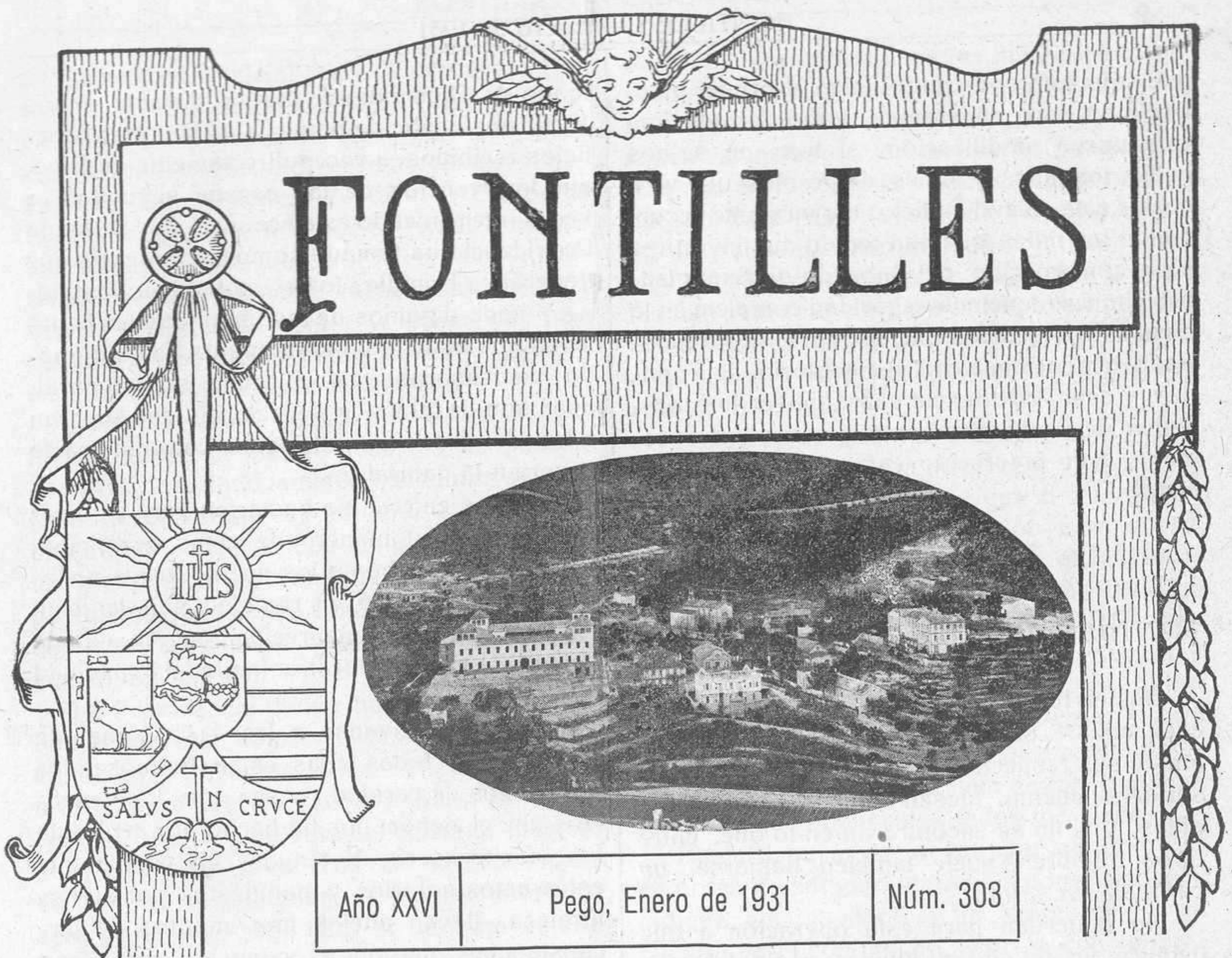
**VALENCIA**

Calle de Sagunto, número 180

---

Telegramas: EVALLBONA

Teléfono número 13.216



## Año nuevo, tipos nuevos

Cúmplense este mes cinco años que con un título semejante hicimos la presentación de la nueva portada con que apareció el primer número de la Revista el año 1926. *Año nuevo, portada nueva*, decíamos entonces, porque en efecto, a la portada antigua había sustituido la que viene figurando desde aquella fecha. Hoy decimos *Año nuevo, tipos nuevos*, porque los que hasta ahora habían prestado sus servicios, han sido reemplazados por los que este mes han comenzado a prestarlos.

A propósito de esta novedad, y acomodándolo a lo que decíamos cuando hicimos la presentación de la portada nueva, podemos decir como entonces: «los nuevos tipos entran en el mundo con el nuevo año, y dirigen su primer saludo, desde las páginas de la Revista, a todos sus lectores y a todos los amigos y bienhechores del Sanatorio. Asimismo para todos desean felicísimo año nuevo, y agradecen cuanto han hecho y cuanto harán a favor de los pobrecitos enfermos.»

En cuanto a lo portada, si bien continúa la misma, mirada en general <sup>(1)</sup>, pero también se ha introducido en ella una modificación, que no dudamos será del agrado de los lectores. Se ha cambiado el grabado que figuraba en dicha portada y representaba el Sanatorio tal como estaba el año 1924, al ocurrir el fallecimiento del inolvidable P. Ferrís (e. p. d.); el grabado de ahora da una idea de Fontilles en 1930, cuando los restos mortales de dicho Padre fueron trasladados de Gandía a la iglesia del Sanatorio.

Esperamos que dentro de otro igual período de años se podrá ofrecer a los lectores de la Revista y a los bienhechores de Fontilles una modificación más acabada todavía y que ya se podrá llamar completa. Esto será cuando se haya podido terminar el nuevo gran Pabellón de la Sagrada Familia, que ahora ya se divisa en el fondo del nuevo grabado, aun-

(1) El autor de la portada es el H. Martín Coronas, de la Compañía de Jesús, pintor esclarecido y bienhechor de Fontilles, que falleció en la paz del Señor, en el Colegio de Zaragoza, el día 18 de Septiembre de 1928. Como muestra de nuestra gratitud, rogamos y pedimos oraciones para el eterno descanso del alma del mencionado Hermano.

que sólo está construído hasta el primer piso. Decimos que esperamos podrá introducirse esta nueva modificación, si bien no se nos oculta los miles y miles de pesetas que va a costar este nuevo edificio, mayormente recordando los miles que han tenido que invertirse en la construcción del Pabellón de Santa Isabel. Empero tenemos seguridad completa en la divina Providencia, que siempre se ha mostrado tan cariñosa con el Sanatorio de Fontilles, y esta Providencia sabrá mover los corazones de los bienhechores que tan generosamente han favorecido esta obra de heroica caridad.

## Al margen de unos Balances

Suelen los buenos comerciantes pasar frecuentemente sus balances, para ver cómo andan sus respectivos negocios, no fuera que, sin darse cuenta, fuesen aumentando las pérdidas, y al fin se encontraran en lo que, entre otros nombres, suele también llamarse, *un callejón sin salida*.

No aguardan para esta operación a que llegue el fin del año, ni siquiera el fin del mes, sino que ya es cosa corriente pasarlo al fin de cada día. Esto ofrece desde luego la gran ventaja de poder hacer el balance relativamente con poco trabajo, y a la vez la de poder corregir con más facilidad el error en que tal vez se hubiese incurrido; a la manera que al caminante le es menos costoso volver al camino que ha errado, si advierte haberse separado de él a los primeros pasos, que si muy tarde se da cuenta de haberse desviado.

En Fontilles, aunque el Sanatorio sea tan distinto de una entidad comercial como suele serlo el día de la noche, se pasan también a sus tiempos los balances correspondientes; y por lo que respecta al fin del año, no uno, sino dos son los que se han pasado. A uno de ellos llamaremos *balance de conjunto*, y al otro *de carácter económico*; y de ambos vamos a dar una ligera explicación.

### Balance de conjunto

Es este *balance* de aspecto enteramente halagador, como que no figuran en él sino partidas *de entrada*.

Tales son los beneficios que en el orden natural hemos recibido de la bondadosísima

mano de Dios nuestro Señor durante el año 1930, que acaba de pasar a la historia; beneficios recibidos a veces directamente de Dios, sin intervención de las causas segundas, a veces interviniendo estas causas, que la divina Providencia ha tomado como medios para que llegaran a Fontilles los efectos de su bondad.

Y nada digamos de los innumerables beneficios que aquella bondad infinita se ha dignado dispensarnos en el orden sobrenatural, pues son de tal valor y excelencia que superan a los del orden natural, tanto como la gracia supera a la naturaleza.

Páginas enteras no bastarían para explicar debidamente el número de estos beneficios, aun concretándonos a los que nosotros podemos conocer; pero en realidad son también innumerables los que recibimos, sin que de ello se dé cuenta nuestra limitada capacidad intelectual.

Léanse y vuélvase a leer las páginas de la Revista y todas ellas están hermosadas por rasgos de caridad, o sea por los beneficios que el Señor nos ha hecho por medio de los bienhechores. Y téngase en cuenta que estos actos notorios y manifiestos por su naturaleza, llevan anejos una multitud de circunstancias que no se conocen, como son entre otras los sacrificios y privaciones que supone el haberlos realizado.

Sintiendo la obligación de gratitud que esto nos impone, el día 31 por la tarde dedicamos la función religiosa a dar gracias al Todopoderoso por los favores recibidos durante el año, cantando un solemne *Te-Deum*, como se explica más detenidamente en la crónica del mes. Las damos asimismo a los bienhechores, pidiendo que el Señor se digne recompensarles a todos su caridad, tan colmadamente como Él sabe hacerlo.

### Balance económico

También hemos pasado un balance de esta naturaleza, por más que Fontilles no tenga parecido alguno con una sociedad comercial, según antes hemos apuntado; pero al hablar de él hemos de cambiar de tono, a fin de andar acordes con la verdad.

Las partidas que figuran en este balance no son sólo *entradas*, sino que las acompañan las correspondientes *salidas*, con la agravante que en la lucha que entre *entradas* y *salidas* se ha entablado, la victoria se ha declarado francamente a favor de las segundas.

Al tener noticia oficial de este percance, nos quisimos consolar con la idea de que la victoria había sido solamente *por puntos*, o para expresarnos mejor, *por pesetas*; empero tratándose de un *déficit* de 32.414'01 pesetas (que es el que este año hemos tenido), hemos desechado aquella idea, por la respetable cantidad que representa la mencionada cifra, y hemos creído más conforme echar por otro camino, discurriendo como solemos hacerlo en Fontilles en casos semejantes.

Admitido desde luego que el *déficit* que hemos tenido el en año 1930, es de pesetas 32.414'01; admitido también que tantas pesetas (aun descontando ese céntimo atrevido que ha querido codearse con las pesetas) no son un grano de anís; admitido además que los gastos indispensables del Sanatorio tienden a aumentar de día en día, hemos exclamado: ¿quién dijo miedo?

La Providencia divina ha sacado a Fontillas de mayores apuros; también nos aliviará en el caso presente. Dios tiene incontables medios para hacerlo, y los pondrá en acción cuando sea de su divino beneplácito. Bástale para ello tocar el corazón de un bienhechor de fortuna desahogada, y menos sacrificio será para él (o para ella, si se trata de una bienhechora), el enviarnos treinta, cuarenta o cincuenta mil pesetas, que lo ha sido para esos niños admirables que nos han enviado *una peseta*, reunida en veinte domingos, guardando para los pobres de Fontilles los cinco céntimos que le daban para comprarse cacahuetes o alguna golosina.

Que el Señor no quiere emplear este medio para cubrir el susodicho *déficit*, pues si le place puede inspirar, por ejemplo, a cincuenta personas que se hagan Patronos de Fontilles, y he aquí otra manera de resolver el problema. Y abrigamos la confianza de que la lluvia podría venir por este lado. Tomamos como buen augurio la carta del niño Paquito Andrés Lloréns que publicamos en la *Galería infantil* de este mismo número, en la cual manifiesta que sus señores papás han querido que fuese Patrono del Sanatorio, y al efecto han enviado *cien pesetas*, como primer plazo. Porque hay que tener en cuenta que también a plazos se pueden enviar las mil pesetas que dan derecho al título de Patrono; lo cual facilita notablemente el camino para llegar a conseguirlo.

Hay más, y esto aumenta poderosamente nuestras esperanzas. El aspirar al título de

Patronos, dando a plazos las mil pesetas que para ello se requieren, siempre resultaba cosa relativamente fácil, mayormente para los corazones valencianos, tan inclinados por naturaleza a la caridad y a la beneficencia; pero después de haber sido favorecida Valencia con el *gordo* y el *semigordo* de la lotería llamada de Navidad, los centenares y los miles de pesetas han venido a ser para muchos lo que para otros sería como dar una peseta para socorrer a un pobre, o para sostener una fundación que vive de la caridad.

Considerado todo lo dicho, y aun lo que dejamos por decir, para no alargar ya más este artículo, íbamos a anunciar que el mes próximo abriríamos una suscripción para cubrir las 32.414 pesetas (despreciando el céntimo), que hemos tenido de *déficit* en el pasado año; pero recordando que durante el pasado mes de Diciembre se abrieron varias suscripciones para premiar los abnegados servicios de los que se habían sacrificado por la Patria, hemos desistido de hacerlo, puesto que será lo mismo hacerlo constar en la lista de las limosnas recibidas que publicamos todos los meses.

Bastará, pues, que al entregar las limosnas en orden a extinguir el *déficit* consabido, se indique que es para el fin expresado, y de nuestra parte con mucho gusto lo consignaremos en la lista de las limosnas.

---

## El mes de Diciembre en Fontilles

### Gloria a Dios...

Esta hermosísimas palabras, que forman parte del canto celestial que entonaron los Angeles de la gloria el día del Nacimiento del Niño-Dios, es el que resuena y llena de una suavidad especial nuestros oídos en la fiesta de Navidad, que celebramos en este mes.

Suele ser el mes de Diciembre un mes en que el frío deja ya sentir sus rigores invernales, y efecto del mismo frío la tierra toma un aspecto de tristeza peculiar, pues los árboles que tanto la embellecen con su verdor y lozanía, parecen plantas que han pagado el tributo a la muerte. Por su parte las personas, sobre todo las achacosas, y en particular las que sufren alguna enfermedad, se sienten más oprimidas y desmejoradas, porque notan que se han exacerbado sus dolencias, como lo ve-



La nueva Imagen de la Inmaculada, con las banderas y Juntas de la Congregación. Los niños Antonio Hernández y Josefina, arrodillados al pie de la Virgen

mos en los enfermitos y en las enfermitas de Fontilles. Con todo, el canto de *Gloria a Dios en lo más alto de los cielos, y en la tierra paz a los hombres de buena voluntad*, llena a todos los que están en paz con Dios nuestro Señor de una alegría de sabor de cielo, y mitiga los sufrimientos y las penas que tanto abundan en la tierra.

Así lo hemos experimentado en Fontilles, llamado ya comunmente mansión de paz. Y ya comenzamos a experimentarlo con motivo de la fiesta de la Inmaculada, que este año ha revestido en Fontilles mayor solemnidad que otros años, como ya luego explicaremos.

#### Fiestas ordinarias

Podríamos copiar aquí lo que tantas veces hemos dicho al hablar de estas fiestas, a saber, que todas las hemos celebrado con solemnidad, aunque no con tanta como las fiestas extraordinarias. Con el nombre de fiestas ordinarias, queremos decir en primer lugar, el

primer viernes de mes y los domingos, en los cuales celebramos la fiesta del Apostolado y las de las Congregaciones. Los domingos de Diciembre, como son los llamados de Adviento hasta que llega Navidad, el Padre del Sanatorio nos hizo unos sermones preciosos explicándonos el significado de aquellos domingos, que la santa Iglesia católica quiere nos sirvan de preparación espiritual para la fiesta del Nacimiento de nuestro divino Salvador.

Pero además contamos entre estas fiestas ordinarias del mes de Diciembre, la fiesta en honor de San Francisco Javier, celestial Patrono de todas las Misiones; las *Jornadas*, o novena de preparación al Nacimiento del buen Jesús; y las fiestas de los Juanes y de las Marías que tuvimos el día de San Juan, Apóstol y Evangelista.

#### Fiesta de la Inmaculada La nueva Imagen

Esta gran fiesta podemos decir que ya comenzó el día último de Noviembre, y a medida que los días iban pasando y nos acercábamos más al día 8, parece que íbamos aumentando en deseos de celebrarla con toda solemnidad, para poder venerar la nueva imagen de la Inmaculada, que había de colocarse en

el altar mayor, en lugar de la que hasta ahora habíamos tenido. Como acto preparatorio, el día 5, por la tarde, después de la función religiosa, propia del primer viernes de mes, se colocó la imagen en una de las mesas del presbiterio, para que los enfermos pudieran verla y admirarla. También podrán verla y admirarla los lectores de la Revista en el grabado que publicamos, y todos los que en adelante visiten la iglesia del Sanatorio, pues cuando esto escribimos ya está la preciosa imagen colocada en el altar mayor. La que hasta ahora habíamos venerado, se colocará en la capilla del nuevo Pabellón de Santa Isabel. El sábado, día 6, se cantó la sabatina en la misa, y aquella misma mañana se colocó la nueva imagen en el altar mayor. Ha quedado muy hermosa, luce mucho e inspira mucha devoción.

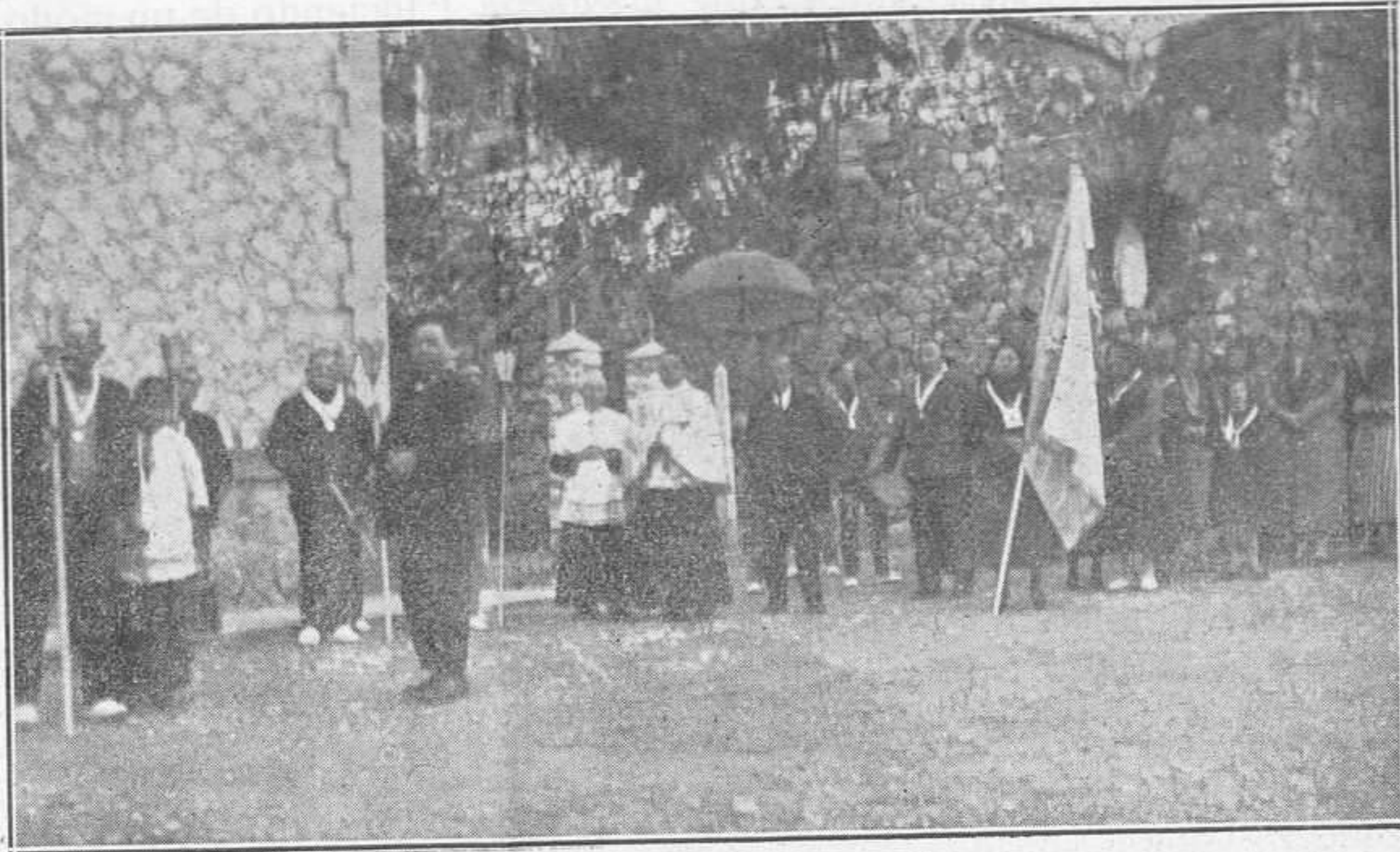
#### Víspera de la fiesta

Las Hermanas sacristanas no se dieron punto de reposo para adornar el santo templo,



y en especial el altar y la nueva imagen. Lo dejaron todo tan hermoso que ofrecía un aspecto deslumbrador, sobre todo cuando estaban encendidas las luces.

Los enfermos prestaron también su valerosa ayuda, sobre todo los jardineros, que llevaron a la iglesia las mejores macetas y las mejores flores de sus jardines, colocándolas en las escaleras del presbiterio y debajo de las barandillas, en la parte que ellos ocupan. Por la tarde, la Banda anunció también la fiesta del día siguiente, y lo mismo hicieron las campanas de la iglesia.



El comulgar de los impedidos regresando a la iglesia

### El día de la fiesta

La Banda tocó la *despertá*, y todos nos apresuramos para dirigirnos al santo templo. Los enfermitos, las enfermitas y también los sanos, se pusieron los vestidos de fiesta, y mejores se los hubieran puesto, si los hubiesen tenido. El templo, el altar y la imagen nos parecieron aún más hermosos que el día anterior. ¡Dios santo!, ¿qué será el cielo que habéis preparado para vuestros escogidos, si lo que vemos en la tierra ya nos llena de tanto consuelo y alegría? Y ¿qué será ver no una imagen de la Virgen, aunque sea muy preciosa, sino a la misma Virgen Santísima, toda hermosa y llena de gracia?

Pues bien, volviendo al templo de Fontilles, a las siete y media el P. Guasch salió al altar revestido con los mejores ornamentos, y en la casulla azul, con el fondo del alba, vimos los colores de la bandera de la Inmaculada, es decir, simbolizada la fiesta que estábamos celebrando. El Padre distribuyó la sagrada comunión primero a los sanos y después a los enfermos, y a continuación celebró la santa misa, cantada con gran afinamiento por el Coro de Fontilles, con acompañamiento de armonio y violín.

Después se llevó la comunión a los impedidos, acompañando la Banda, las banderas de las Congregaciones y muchos enfermos con las medallas o escapularios.

A los enfermos se les obsequió con un buen extraordinario al mediodía, y para el desayuno se les sirvió chocolate, cosa que les gusta mucho.

Por la tarde comenzó la fiesta con la procesión, en la cual se cantó el santo rosario, llevando la imagen de la Inmaculada los enfermitos congregantes de la Purísima Madre de Dios. Vueltos a la iglesia, tuvimos exposición mayor, trisagio, renovación de los votos de las Congregaciones Marianas, o sea profesión de fe en el misterio de la Inmaculada Concepción de la Virgen Santísima, y voto de defender ante los hombres y rogar a Dios nuestro Señor para que sean definidos como dogmas de fe la gloriosa Asunción de la Virgen a los cielos en cuerpo y alma, y su Mediación Universal.

Terminamos la emocionante función religiosa con la bendición y reserva; la fiesta de este memorable día tuvo el complemento final en la hermosa velada que tuvimos por la noche en el salón de actos.

### Ejercicios espirituales

Este año aún no habían podido hacerlos las jóvenes Auxiliares que aquí residen y ayudan a las Hermanas Franciscanas en el cuidado de los enfermos, pero por fin pudieron comenzarlos el día 11. Vino a darlos el Padre Antonio Coscolla, S. J., que reside en Gandía. Durante aquellos días pudimos notar un especial recogimiento en dichas jóvenes, y aquel recogimiento era señal del aprovechamiento

espiritual de las ejercitantes, que quedaron muy contentas de las pláticas y meditaciones que les propuso el P. Director.

### Los aguinaldos

Ya en otras partes de esta Revista se hablará de los aguinaldos, y en especial en la *Crónica de la caridad*, donde se dará cuenta de los que se han recibido con motivo de las Navidades; pero como el día 20 ya recibimos un buen cajón que contenía muchos regalos y nos lo enviaba desde Bilbao nuestro tan querido P. Vilariño, lo tomamos como el primer aguinaldo del presente año. Damos las gracias, en nombre de los enfermitos y de las enfermitas, al P. Vilariño y a todos los bienhechores que contribuyeron a llenar aquel cajón. Todos los enfermos se pusieron la mar de contentos al ver aquellos obsequios, y también los sanos participaron de aquella alegría, con solo ver el regocijo de aquellos pobrecitos, a quienes la terrible enfermedad proporciona tantos ratos de dolor y sufrimiento.

### Las Navidades

Son las Navidades la fiesta especial de este mes, y la contaremos también con alguna extensión. Puede decirse que las fiestas de Navidad ya principiaron en Fontilles el día 23, y fué por cierto de una manera muy cristiana, pues aquel día nos confesamos y recibimos la absolución de nuestros pecados, a fin de que el buen Jesús encontrase limpias nuestras almas el día que íbamos a conmemorar su Nacimiento en la cuevecita de Belén.

El día 24 se engalanó otra vez el santo templo, y se armó un *Belén* muy hermoso, para poner en él una preciosísima imagen del Niño-Dios. Estábamos esperando con grandes deseos la Nochebuena, que por fin llegó; los enfermos cenaron antes de la hora de costumbre, y ya se les pudo servir turrónes de los que se habían recibido como aguinaldo.

Terminada la cena y pasado un buen rato para poner las cosas en orden, nos trasladamos al salón de actos, donde los enfermos representaron escenas propias de Navidad, y estuvimos hasta que las campanas dieron, a las once y media, el primer toque para la misa de media noche. Entonces nos encaminamos a la iglesia que pronto se vió bien concurrida con todo el personal del Sanatorio. El templo parecía una antesala del cielo,

luciendo de un modo especial la nueva imagen de la Inmaculada en el altar mayor, y en el *Belén* la del Niño Jesús, que parecía un sol.

A las doce comenzó el P. Guasch la primera misa, que fué cantada por el Coro, y durante la misa hicimos el ofrecimiento de las obras del día y la preparación para la sagrada comunión, que recibimos después de haber comulgado el celebrante. El *Gloria in excelsis Deo* fué un momento de gran emoción, y nuestros corazones parece que no podían contener la alegría espiritual que experimentaban al ver aquella hermosísima imagen del Niño-Dios, más blanca que los lirios del campo, más hermosa que las flores de los jardines, más resplandeciente que las estrellas del firmamento. A continuación, dijo el Padre la segunda misa, que fué rezada, y durante la misa nos leyeron unos puntos de meditación propios del día, y el Coro cantó devotos motetes. Terminada la segunda misa, tuvimos el consuelo de poder adorar al Niño, mientras el Coro entonaba cantos pastoriles.

La misa tercera se celebró a las nueve, y en ella el Padre del Sanatorio nos hizo un sermón sobre la solemnidad de aquel día, explicándonos el gran amor que Jesús en su Nacimiento mostró a los hombres, y cómo nosotros le hemos de corresponder amándole sobre todas las demás cosas del mundo, y cumpliendo su santa ley antes que todo, aunque esto nos cueste grandes trabajos y grandes sacrificios.

Los pobrecitos que estaban en las enfermerías y no pudieron participar de la fiesta de iglesia, tuvieron siquiera el consuelo de recibir la sagrada comunión que el Padre les llevó procesionalmente a las siete y tres cuartos.

Por supuesto que a los enfermitos y a las enfermitas no les faltó un rico extraordinario en la comida, ni los dulces y turrón; pero además el Sr. Administrador obsequió a los enfermos con un buen cigarro, que fué recibido con grandes vivas y aclamaciones.

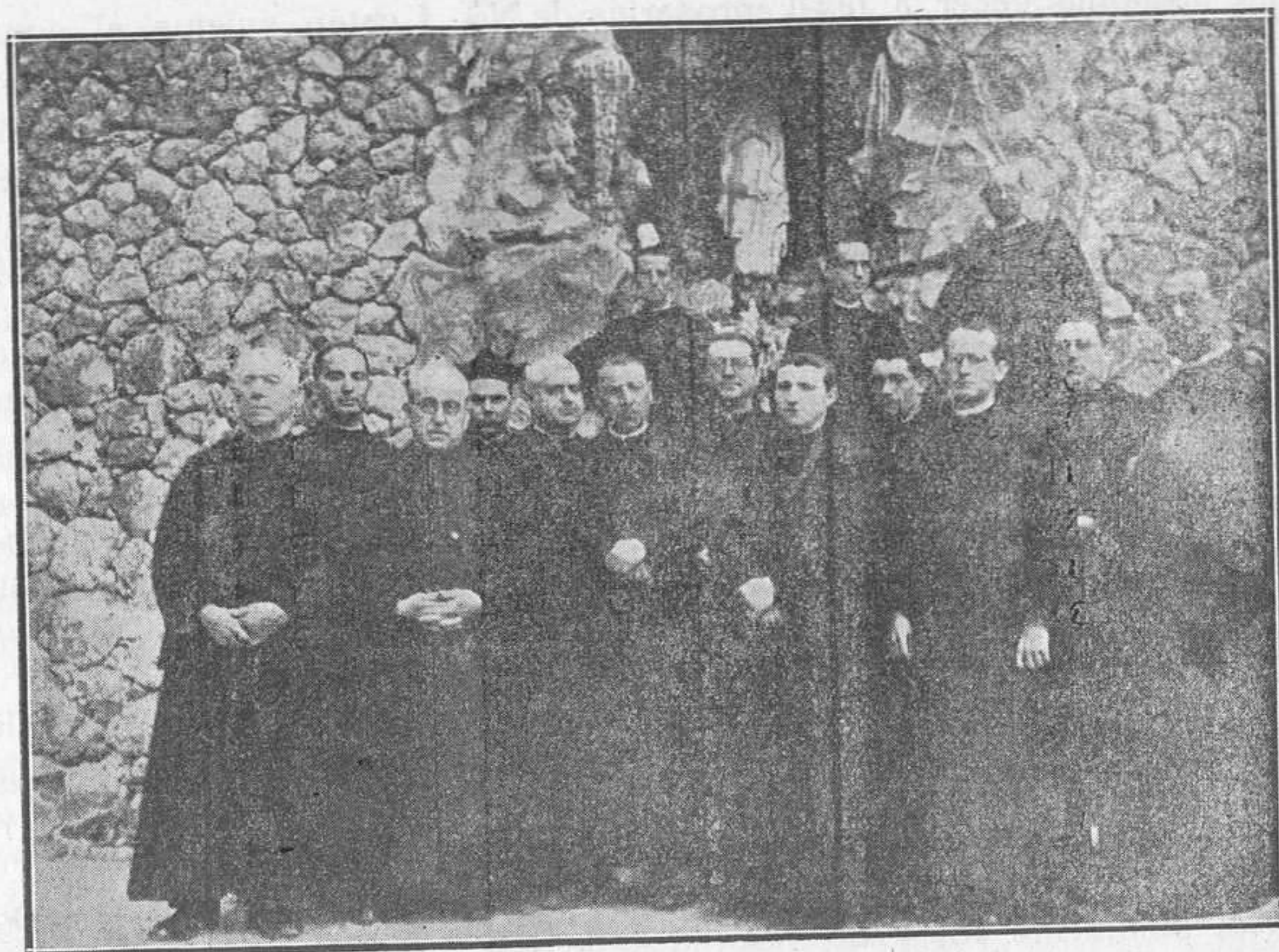
La función religiosa de la tarde consistió en exposición, rosario, octavario del Niño Jesús, bendición con el Santísimo, reserva y adoración del Niño.

Por la noche los enfermos representaron escenas pastoriles, que complacieron mucho a todos, siendo muy aplaudidos. El acto duró poco, a fin de que los enfermos que habían descansado poco en la noche anterior, pudieran tener más tiempo de descanso.

### Día de Inocentes

En este día, que era domingo, las funciones de iglesia fueron, por la mañana como los domingos, y por la tarde semejante a la del día de Navidad.

Los *Santos Inocentes* no nos hicieron este año visita particular, y por esto esperamos con más ansia la de los Santos Reyes. Pero los enfermos quisieron darnos por la noche una especie de inocentada, poniendo en escena, en el salón de actos, *La medicina eficaz*. Bien, por el buen humor.



Recuerdo de la visita que hicieron al Sanatorio varios Profesores del Colegio de PP. Jesuitas, de Valencia, presididos por el P. Antonio de León, S. J.

### Fin de año

El año 1930 iba a terminar, pues estábamos ya en la tarde del 31 de Diciembre. Siguiendo la costumbre de los años anteriores, en la función de iglesia, después del octavario al Niño Jesús, se cantó un *Te-Deum* solemne, para dar gracias al Señor por los beneficios que nos había concedido durante el año, que casi había ya pasado. Como uno de estos beneficios y en verdad de tantísima importancia que es fundamental para la vida de Fontilles, es que el Señor nos dé bienhechores, le dimos gracias especiales por este beneficio, y le pedimos también que se digna recompensarles las limosnas que nos envían, ya que nosotros solamente podemos hacerlo rogando por ellos al Todopoderoso.

### Visitas

No hemos tenido tantas como otros meses, y se comprende bien, pues además del frío que no convida a salir de casa, los disturbios públicos que tuvieron lugar en nuestra amada Patria, mayormente los de carácter revolucionario, aún obligaron más a permanecer cada uno en su casa, y en compañía de su respectiva familia.

Pero el día 30 recibimos una visita muy numerosa y distinguida, formada por varios

Profesores del Colegio que los PP. Jesuitas tienen en Valencia, presididos por el Padre León, S. J. Nos alegramos mucho al ver tantos PP. Jesuitas, algunos de ellos jovencitos todavía, que han sabido renunciar al mundo y a todas sus cosas para seguir más de cerca la vida de Jesucristo; ellos se alegraron mucho también de visitar este *otro mundo* y saludar a sus moradores, en particular a los enfermos. En el grupo que publicamos pueden verse todos, algunos de los cuales serán bien conocidos de los lectores de la Revista. Con ellos están también el P. Guasch y el H. Fuentes, compañeros nuestros en Fontilles.

Con esto se da por despedido (hasta otro año, si Dios quiere), y desea a todos un felicísimo año nuevo,

EL CRONISTA

## Notas clínicas

Informe que dirige a la Dirección General de Sanidad, el médico-Director Dr. Mauro Guillén

Con fecha 18 de Junio de este año, fui honrado con la representación oficial de esa Dirección General de Sanidad, en la visita que

me proponía hacer a las Leprosías de Noruega.

Lo más brevemente posible, doy cuenta a V. E. del resultado de mi viaje a Noruega.

En cuanto a lepra se refiere, constituye un ejemplo lleno de enseñanzas que entre higienistas leprólogos se denomina «el caso Noruega.»

En efecto, sea desde antes de las cruzadas, como afirma Zambaco Pacha, o desde las cruzadas según Ehlers, está fuera de dudas que en Noruega existe la lepra desde principios del siglo XI.

En 1856, había en Noruega 2.858 leprosos; 2.526, en 1870; descendiendo a 1.804, en 1880; a 1.091, en 1890; a 557, en 1900; a 326, en 1910; a 160, en 1920, y restando 65, en Agosto de este año.

En los cinco años de 1916 a 1920, se registraron 24 casos nuevos de lepra; de 1921 a 1925, solamente 15; y de 1926, a Agosto de este año, tres nuevos casos.

Ello equivale a la extinción de la lepra en el país.

No habiéndose comprobado variación en formas ni aspecto de los leprosos, no es el caso Noruega de desaparición espontánea del mal. Hay que atribuir el resultado a la lucha organizada en el país contra la enfermedad.

La organización antileprosa de Noruega, consiste en lo siguiente. Se ha llevado todo lo concerniente a lepra al Oeste, donde siempre han existido los focos de endemia leprosa.

En Bergen radica todo lo concerniente a la lepra. Es la catedral de la leprología; a Bergen, van todos los años a hacer su cursillo de lepra los alumnos de la Facultad de Medicina de Oslo, única en Noruega; en Bergen, están hospitalizados los leprosos que restan en Noruega; en Bergen, reside el Inspector General de la lepra, Dr. H. P. Lie; a Bergen, remiten a los que se interesan en el problema de la lepra.

EL AISLAMIENTO SISTEMÁTICO DE TODOS LOS LEPROSOS, que es el sistema con el que ha llegado Noruega a la extinción progresiva del mal, se hace al pié de la letra aunque de modo muy liberal.

Denunciado un caso, es confirmado por el Dr. Lie, e inmediatamente se procede a su aislamiento. O en su propio domicilio, si a juicio del Dr. Lie ello es posible, o internándole en un Hospital, jamás en leprosería o colonia de las que no hay ni ha habido en Noruega. Los leprosos que quedan en sus casas

están sujetos al control sanitario; si en las visitas o en los informes que de ellos se tienen dejan de cumplirse alguna de las condiciones impuestas, sin explicación es trasladado a uno de los dos Hospitales que reciben leprosos en Bergen, el Pleistiften for Spedalke y el Saint Jorgens.

Así se ha conseguido todo en Noruega, sin tratamientos, dispensarios ni propagandas.

Reputamos de fácil aplicación en España, del sistema noruego.

Hay que contar con un leprólogo, inspector oficial de lepra y una leprosería en cada uno de los cuatro focos de endemia leprosa que padecemos.

La leprosería terminada de Granada, para el foco de Andalucía; la de Las Palmas, modernamente ampliada y albergando leprosos, para el de Canarias; Fontilles para levante, y resta la leprosería en proyecto de Orense, que recibiría los leprosos de Galicia y Asturias.

Los inspectores o delegados para la lepra que se nombraran, uno para cada foco, vendrían obligados a confeccionar el censo de su respectivo departamento, pero completísimo y vivido, confirmando detalles de forma, período, etc., y comprobando *de visu* las condiciones de la vivienda, la posición social y económica de cada leproso, su instrucción, costumbres, las de sus familiares, y decidirá si puede intentarse el aislamiento en su propio domicilio, detallando los requisitos que deben llenarse en tal caso, y, sobre todo, ejerciendo el control verdad, es decir, presentándose sin previo aviso para comprobar si se cumple lo ordenado. Los leprosos que no puedan quedar en sus casas, ingresarán en las Colonias-Sanatorios y serán vigilados por el Inspector de la Lepra.

La vigilancia sanitaria la hará llegar el citado Leprólogo-Inspector a los hijos y familiares (incluso vecinos) de los leprosos confirmados, llevando a cabo exploraciones y análisis en Dispensarios antileprosos que se crearan en los Institutos de Higiene y en las mismas Colonias-Sanatorios.

Vigilará asimismo a los que en virtud de tratamientos sean negativos y se les conceda alta condicional.

Dará cursillos en su Leprosaría teórico-prácticos y responderá a cuantas consultas sobre lepra se le hicieren.

Excelentísimo señor: No serviríamos lealmente a esa Dirección General de Sanidad si

termináramos aquí este escrito. Si está fuera de duda que la lepra acompaña a la miseria y suciedad, a la incultura, en una palabra, ¿cómo extrañar que deserte de Noruega, modelo de cultura y civilización, no sólo en Europa, sino en el mundo? ¿Conseguiríamos el mismo brillante resultado en España? Existiendo entre los que van a prestar el servicio militar, ¡hasta los llamados de cuota!, quienes no saben leer; diciendo, y diciendo verdad, que nuestros obreros del campo son tan sobrios que con un trozo de pan duro y un tomate pasan el día, ¿podemos aspirar a vernos libres de la lepra tan rápidamente como en Noruega?

Fontilles, Diciembre de 1930

Excmo. Sr. Director General de Sanidad.

\* \* \*

El Excmo. Sr. Director General de Sanidad, con fecha 5 de Diciembre, nos escribe lo que sigue:

«Sr. D. Mauro Guillén

Mi distinguido amigo: Tengo el gusto de acusarle recibo de las cuartillas de su trabajo sobre las Leprosías de Noruega, que he leído con mucho gusto y por lo que le felicito cordialmente.

Es suyo siempre affmo. amigo,

J. Palanca.»

## Cartas edificantes

El espacio de que podemos disponer no nos permitirá insertar en este número todas las que hemos recibido; lo haremos con muchísimo gusto en el número próximo, y esperamos que para entonces otros bienhechores nos habrán favorecido con cartas de esta naturaleza.

Hoy publicamos sólo dos, cuya lectura e imitación mucho recomendamos, porque ambas cartas demuestran prácticamente lo que pueden hacer uno o varios entusiastas de Fontilles, moviendo a otros con la palabra y con el ejemplo.

Estas cartas, por orden de fechas, son una de Bilbao, en la que aparece el esfuerzo colectivo de los dependientes del comercio de D. Manuel Mendoza, iniciado por el señor firmante de la carta, apoyado por el Sr. Men-

doza, y robustecido por su señora hija; en la segunda, que agradecemos al Sr. Cura de Jeresa, se da cuenta de lo que unas amantes de Fontilles (Dolores Peiró, Josefa Bou e Isabel Peiró) han podido reunir de los bienhechores de dicha población, en concepto de suscripciones y limosnas para el Sanatorio.

He aquí el texto de estas cartas:

Bilbao, 11 de Diciembre de 1930

R. P. Ramón Guasch, S. J.

Muy distinguido Padre: Adjunto le envío talón de una caja y un fardito pequeño, que llevan algunos obsequios para los enfermos. Como va de todo un poco, no me pongo a detallar lo que ya verán ustedes ahí, cuando llegue nuestro envío. Es un envío que tiene su historia, y se la voy a explicar brevemente.

Yo soy dependiente de la casa de D. Manuel Mendoza, y como conozco bastante a Fontilles por haber leído la Revista y también por las *Cartas de otro mundo* del P. Vilariño, se me ocurrió hablar de esto a algunos dependientes (pues somos 22), y puse una caja y comencé a hablar de los leprosos y a pedir por ellos para enviarles algún obsequio con motivo de las Navidades, a cada uno lo que buenamente pudiese dar; nunca esperé sacar tanto como he sacado. Otras veces había intentado pedir para las misiones, etc., etc., y nunca pude recaudar nada; así que estoy muy contento, porque todos han tomado parte, y ni uno se ha negado a dar algo para esos pobrecitos.

A los jefes no sólo les pareció bien lo que estaba haciendo, sino que ellos también han contribuido. Los dependientes han hablado además en sus casas a sus huéspedes y han recaudado bastante, y esta misma noche me han entregado 13 pesetas. Así que no me canso de dar gracias a Dios por lo bien que todo ha salido; y si recaudo alguna cantidad más, la enviaré por giro postal.

También he de decirle que la hija del jefe, después de haberme dado unas pesetas, me ha dado las bufandas y las toquillas; y que también habló a sus amistades, que quisieron asimismo contribuir a esa obra de caridad.

Para terminar, voy a decir a usted que todos los que han tomado parte en lo que hoy les enviamos, lo han hecho con tanto gusto, que bien se puede esperar que no será esta la última vez que se acordarán de los enfermos de Fontilles.

Tenga la bondad de suscribirme a la Revista, porque entiendo que su lectura, además de ser interesante, ha de resultar muy provechosa.

De todo esto que enviamos está enterado el P. Vilariño, pues le llamamos para que lo viese, y quedó muy satisfecho; nos dijo que iba a escribir ahí.

Que esos enfermitos rueguen por todos los donantes y por sus familias, y usted disponga de su affmo. s. s., q. b. s. m.,

*Hilario Hernández*

Jeresa, 24 de Diciembre de 1930

Sr. Director del Sanatorio de Fontilles

Muy señor mío y de mi mayor consideración y respeto: Después de saludarle afectuosamente, paso a decirle que adjunto le mando 230 pesetas, como limosnas recogidas por el pueblo y cuotas para los enfermos de ese santo establecimiento que usted tan dignamente dirige; mas en recompensa de ello deseamos que se acuerden de nosotros en sus oraciones y ofrezcan alguna comunión por nosotros. Les deseamos feliz y próspero año nuevo, y usted puede mandar a su afectísimo en Cristo Jesús,

*Enrique Clemente*

Cura

## Galería infantil

Buen fin del año que terminó y buen principio de año nuevo para esta sección tan admirada por los lectores de FONTILLES, porque son muchas las cartas de niños y de niñas que nos trajo el pasado mes de Diciembre y tenemos la satisfacción de publicar en parte en esta Revista, correspondiente al presente mes de Enero; pues tampoco podremos publicar todas las que hemos recibido. Esto a la verdad nos contraría no poco, pensando en la desilusión que experimentarán los autores de las cartas que hemos tenido que guardar para la Revista de Febrero, si bien por otra parte nos proporciona también alegría, sabiendo que en el número próximo no faltará materia para una sección que tanto honra a FONTILLES, y es tan del agrado de sus muchos lectores.

Empero aún sería mayor nuestra satisfacción, si juntamente con las cartas pudiésemos

publicar los retratos de los niños y de las niñas que nos escriben; y da la coincidencia que precisamente de las cartas que guardamos para el mes próximo, ninguna ha llegado con el retrato correspondiente. Agradeceríamos, pues, que nos lo enviaran, si buenamente les fuese factible, para lo cual queda tiempo hasta fin del corriente mes.

Las cartas van también por orden de antigüedad, y llamamos la atención de los lectores para que se fijen en la última que publicamos, firmada por el niño Paquito Andrés y Lloréns y avalorada con su retrato, pues se trata de un nuevo modo de practicar la caridad que aún no habíamos visto en las cartas que figuran en esta *Galería*. Bien por el simpático niño y por sus señores papás. Que Dios se lo pague.

Las cartas a que nos hemos referido, dicen así:

RR. CARMELITAS DE LA CARIDAD  
COLEGIO DE LA ENCARNACIÓN

Villena, 15 de Diciembre de 1930

R. P. Pablo Bori, S. J.

Muy reverendo y respetable Padre: Habiendo oído hablar varias veces del Sanatorio de Fontilles, nos compadecemos, como es natural, de la dolorosa situación de esos pobres enfermos, y deseando aliviarles en sus dolencias, pedimos a Dios que bendiga ese Establecimiento de caridad. Y puesto que no podemos hacer otra cosa en favor de esos pobrecitos que rogar por ellos y procurarles algún alivio en sus necesidades, rogamos por ellos al Señor y les enviamos unos pequeños ahorrillos que con un poco de sacrificio hemos podido reunir.

Leímos las interesantes cartas, escritas por el P. Corróns, que hablaban de aquellas dos jovencitas que sacrificaron el gusto de unas diversiones para tener algo para enviar a esos pobrecitos enfermos, y con gusto hemos procurado imitarlas. Y aunque no hemos recogido tanto como deseábamos, esperamos recibirán con gusto nuestro pobre obsequio, como aginaldo de Navidad.

Pedimos a la Virgen de las Virtudes, nuestra Santísima Patrona, les dé mucha paciencia para sufrir la enfermedad que padecen, y conserve muchos años la vida de esas almas caritativas que tanto trabajan por el bien de esos enfermitos.

Desearíamos conocer ese Sanatorio, pero para ello necesitamos el permiso de nuestros papás, y esperamos que algún día nos lo concederán; y nuestras queridas Profesoras podrán entonces organizar una buena excursión con las alumnas del Colegio.

Entre tanto, no dejen de rogar por nosotras, que también nos encomendamos en las oraciones de usted.

Sus affmas. ss. ss., q. b. s. m.,

*Las Colegialas*

RR. CARMELITAS DE LA CARIDAD

Villena, 15 de Diciembre de 1930

A nuestros queridos hermanitos de Fontilles

Queridos hermanitos: Por nuestra buena Madre Superiora nos hemos enterado que estáis padeciendo mucho con la enfermedad de la lepra; ¡pobrecitos!, en verdad que os debe consolar al encontrar corazones que os compadezcan. Nosotros todos os compadeecemos, y por si podemos alegraros un poquitín con nuestra limosnita, os mandamos el dinerito que tenemos recogido en nuestras huchas. Además hemos ofrecido al Todopoderoso el *Ramillete de obsequios espirituales* que diremos al fin de la carta, también para que Dios nuestro Señor os dé alivio en vuestra enfermedad.

Os suplicamos que vosotros también recéis por nosotros algunas oraciones, para que seamos siempre tan buenos como desean nuestros papás y nuestras profesoras.

Os deseamos felices Pascuas de Navidad,

*Los parvulitos  
del Colegio de las Hermanas  
Carmelitas de la Caridad*

*Ramillete de obsequios espirituales.*—Misas oídas, 40; comuniones sacramentales, 33; comuniones espirituales, 132; visitas al Santísimo Sacramento, 162; partes de rosario, 555; Padrenuestros y Avemarías, 775; actos de silencio, 130; jaculatorias, 895.

Cocentaina, 16 de Diciembre de 1930

A las niñas y niños de Fontilles

Queridos enfermitos; La señora Maestra de nuestra escuela, que es D.<sup>a</sup> Milagro Reig, nos dijo que en Fontilles había niños y niñas enfermitos. Nosotras les queremos mucho

y quisiéramos que el Niño Jesús les curase bien pronto a todos.

Ahora os mandamos unos dineritos que hemos recogido privándonos de golosinas y de otras muchas cosas, para que os compren el aguinaldo, pues ya se acerca Navidad, y deseamos que paséis las Pascuas felizmente.

Rogad al Niño Jesús para que seamos buenas y aplicadas, que nosotras también rogarémos por vuestra salud corporal y espiritual.

En nombre de todas estas vuestras amiguitas, que no os olvidan,

*Angelina Domínguez*

RELIGIOSAS CARMELITAS  
COLEGIO DEL CARMEN

Sabadell, 18 de Diciembre de 1930

A los enfermitos de Fontilles

Queridos hermanos nuestros: Tiempo ha que nos interesamos por vosotros y escuchamos con mucho gusto cuando nuestras amadas Profesoras nos leen los números de la Revista.

Deseosas también de poder en algo socorreros, según nos lo permitían nuestras débiles fuerzas, comenzamos a recoger en una hucha los céntimos que nos daban en nuestras casas para comprarnos golosinas.

Ahora sentimos la satisfacción que proporciona siempre el bien obrar, al poderos enviar esta pequeña cantidad, a fin de que os puedan comprar en estas Navidades turrónes, caramelos u otras cositas que puedan endulzar vuestras penas y dolores.

Ciertas estamos de que Dios escucha siempre las plegarias de los que sufren; así que no podemos menos que encomendar a vuestras fervorosas oraciones a nuestro amado Colegio y a nuestras queridas Profesoras, que tanto se esmeran en inculcar en nuestros corazones el amor a nuestros hermanitos desgraciados. Rogad también por nuestras familias y para que seamos siempre muy buenas.

Recibid todo el cariño de vuestras hermanitas, que os desean muy felices Navidades y próspero año nuevo,

*Las Colegialas*

PARQUE-COLEGIO

Valencia, 20 de Diciembre de 1930

Amados enfermitos de Fontilles: Es propio de las alegres Pascuas de Navidad reunir a

los seres que se aman.

Vuestras amiguitas de este Parque-Colegio, que os aman como a hermanitos enfermos, también se acercan a vosotros por medio de esta carta, y atraídas por la caridad, y os dicen: «Que desean paséis felices Pascuas; que piden al Niño-Dios os cure la enfermedad que padecéis, si os conviene para vuestro bien y vuestra salud espiritual; y que sienten no poder remediar las necesidades todas de ese santo Sanatorio.»

¡Si supierais cuánto os amamos en nuestro Parque-Colegio! Hablamos mucho de vosotros y siempre con cariñoso afecto.

Os mandamos 24 cajitas de turrón Jijona, 24 barras de mazapán, 24 botes de leche condensada (ésta para los enfermos más graves, que no puedan comer turrón), 100 cajetillas de cigarros y 100 cajas de cerillas.

Queridos hermanitos, ¡adiós! Cuando comáis esos turrones y fuméis esos cigarrillos, acordaos de hacer una súplica por nosotras, por nuestros papás y nuestras Profesoras. Ellas nos inculcan ese amor a vosotros, diciéndonos sois los miembros dolientes de Jesús.

El P. Director vuestro y



El niño Jorge Canaleta,  
bienhechor del Sanatorio



El niño Paquito Andrés Lloréns,  
bienhechor de Fontilles  
y Patrono del Sanatorio

las abnegadas Religiosas que os asisten, deseamos participen del aguiñado que os mandamos.

Por todas os saluda cariñosamente y repite felices Pascuas,

*Marita Carcaño*  
Alumna del internado

INSTITUTO COMERCIAL DE LA  
INMACULADA

Barcelona, 21 de Diciembre de 1930.

R. P. Pablo Bori

Muy respetable Padre: Como recuerdo del día felicísimo de mi primera comunión, y porque quiero mucho y les tengo mucha compasión a los pobrecitos enfermos de Fontilles, les envío, por medio de usted, 25 pesetas que me dieron aquel

día, el más feliz de la vida. Pueden comprarles caramelos o alguna otra cosa de que tengan necesidad.

Deseo que les encargue que rueguen por mí, para que sea muy bueno y aplicado, como nos enseñan los Padres Jesuitas que dirigen este Colegio. Y usted ruegue también por s. s. s., q. b. s. m.,

*Jorge Canaleta*

Valencia, 23 de Diciembre de 1930.

Sr. D. Pedro C. Mengual  
Distinguido señor: En memoria de mi abuelito, J. Bru-



no Andrés, y de mis tíos Paco y Cristóbal (q. e. p. d.), que fueron tan amantes de los pobrecitos leprosos de Fontilles, y como sufragio por sus almas, le envió *cien pesetas* como primer plazo de Patrono de ese Sanatorio. Diga a los enfermitos que recen por mí, para que Dios nuestro Señor me haga muy bueno y caritativo para con los pobres, siguiendo el ejemplo de mi buen abuelito y tíos.

*Paquito Andrés y Lloréns*

## RECAUDADO POR LIMOSNAS

DURANTE EL MES DE DICIEMBRE DE 1930

TESORERIA DE FONTILLES

	<i>Pesetas</i>		<i>Pesetas</i>
D. L., de Teruel . . . . .	6.—	De unos visitantes . . . . .	50.—
M. M. . . . .	60.—	Vicente Vidal, suscripción y limosna . . . . .	10.—
Manuel Falceto y Antonio Villacuana y familia . . . . .	25.—	Luisa Navarro, ídem ídem . . . . .	5.—
Luisa Andréu. . . . .	30.—	Luis Moreno, ídem ídem . . . . .	5.—
Recoletas Bernardas, de Lazcano . . . . .	5.—	Antonio Molina, ídem ídem . . . . .	5.—
Por el alma de Vicente Ribes. . . . .	5.—	José Molina, ídem ídem . . . . .	5.—
Familia devota . . . . .	27.50	Vicenta Grafiada, ídem ídem . . . . .	5.—
De la familia Arnaldo, suscrip. y lim. . . . .	102.—	Rosario Soro. . . . .	5.—
Por medio de Mariana Verdú Andréu. . . . .	20.—	Colegio del Carmen, de Sabadell . . . . .	25.—
Èmilio Rubio, suscripción y limosna . . . . .	10.—	Varela, de Coruña . . . . .	5.—
Santiago Ocio, de Bilbao. . . . .	50.—	S. Pastor, de Vitoria . . . . .	50.—
L. Castélls . . . . .	10.—	Recaudado en una función benéfica, por D. Enrique Costa, de Albaida. . . . .	111.85
Leopoldo Magenti, en sufragio del alma de su esposa, Enriqueta Chulvi . . . . .	5.—	María Caza, por haber alcanzado la salud de una enferma . . . . .	25.—
Encarnación Borregón, pidiendo oraciones . . . . .	25.—	Pascual Serrano, de Teruel . . . . .	25.—
V. Martínez . . . . .	25.—	María Lloret, en sufragio de sus padres y esposo. . . . .	50.—
Joaquín Gimeno, para el aguinaldo . . . . .	50.—	Marceliana Rodríguez . . . . .	2.—
Natividad Contreras . . . . .	25.—	Mariana Rodríguez . . . . .	1.—
M. Mezquida . . . . .	1.50	Juana Hernández, suscrip. y limosna. . . . .	5.—
Asunción Villarroya, suscrip. y lim. . . . .	30.—	Benjamín Sánchez, ídem ídem . . . . .	5.—
Adela Pérez . . . . .	1.—	Una persona piadosa, de Puras . . . . .	2.—
Victoria Marco . . . . .	2.—	Ramón Úbeda . . . . .	50.—
Carmen Hurtado . . . . .	5.—	Rosario Penadés Garrido . . . . .	15.—
Folletos vendidos . . . . .	2.—	M. Frasset, de Tortosa . . . . .	50.—
Ayuntamiento de Benichembla . . . . .	39.50	M. A. M. . . . .	5.—
Agustín Pérez, de Alicante . . . . .	3.—	E. C. C., de Denia . . . . .	25.—
Carmen Bretón y Montero de Espinosa, suscripción y limosna. . . . .	125.—	D. L., de Teruel . . . . .	5.—
Basilisa Marimón, ídem ídem. . . . .	5.—	El niño Paquito Andrés y Lloréns, en memoria de su difunto abuelito, D. Bruno Andrés, primer plazo de Patrono . . . . .	100.—
Pascual Avenoz, ídem ídem. . . . .	5.—	Luis Alfaro Munilla, legado de doña Alberta Martínez . . . . .	500.—
De Algemesí, tres hermanos devotos de la Virgen de la Salud . . . . .	200.—	Luis P. Flores Estrada, susc. y lim. . . . .	25.—
De una bienhechora, por medio del P. Corróns, S. J. . . . .	50.—	Persona que oculta su nombre . . . . .	25.—
		José Giner Arbona . . . . .	10.—
		Luisa Gastrarena. . . . .	100.—
		Elena Faus . . . . .	40.—
		Marqués de Valdecilla . . . . .	100.—
		Consuelo Sanchis, suscrip. y limosna . . . . .	10.—
		Rosa Lull Ferrando . . . . .	5.—
		M. Medina, de Soria . . . . .	5.—
		Juan Ferri, S. J., de Buenos Aires . . . . .	4.—
		Eduardo Mollá, suscripción y limosna . . . . .	10.—
		Emilia Echebarri, ídem ídem . . . . .	25.—
		Emilia Orueta, ídem ídem . . . . .	5.—
		Carmen Sánchez, ídem ídem . . . . .	10.—
		Vicente de Zubiri, ídem ídem. . . . .	50.—
		Mariano Prades . . . . .	50.—
		Josefa Ventura . . . . .	100.—
		E. Barberá . . . . .	25.—

	<i>Pesetas</i>		<i>Pesetas</i>
De Valencia, giro postal núm. 702 . . . . .	25.—	de Sabadell . . . . .	90.—
Convento de Clarisas, de Arizcum, suscripción y limosna. . . . .	5.—	Alumnas de la escuela nacional de Cocentaina, dirigida por D. <sup>a</sup> Milagro Reig . . . . .	20.—
Ernestina Ravilla. . . . .	10.—	Dolores Reig, suscripción y limosna . . . . .	15.—
De San Sebastián, los párvulos de la escuela municipal de Atocha . . . . .	25.—	Colegio de Hermanas Carmelitas de la Caridad, de Villena, ídem ídem . . . . .	5.—
Profesoras y alumnas del Colegio de Nuestra Señora, de Vergara . . . . .	100.—	Colegialas y parvulitos de dicho Colegio . . . . .	75.—
Heliodoro Gil . . . . .	50.—	Anita Prat, suscripción y limosna. . . . .	50.—
Antonio Perales, suscripción y limos. . . . .	5.—	El niño Jorge Canaleta, recuerdo de su primera comunión . . . . .	25.—
José Benart, ídem ídem . . . . .	5.—	De una bienhechora, por medio del P. Corróns, S. J. . . . .	25.—
Daniel Iborra. . . . .	10.—	De otra, por medio del P. Bori, S. J. . . . .	25.—
Religiosas Marianistas, de San Sebastián . . . . .	30.—	De Gandía, un amante de los enfermos Los hermanitos Melis Rignón, de Gandía, de sus estrenas . . . . .	15.—
Matilde Lecuona . . . . .	15.—	Por mediación del Sr. Cura de Jeresa, recogido por Dolores e Isabel Peiró y Josefa Bou, suscripciones y limosnas . . . . .	230.—
Amparo Montero de Espinosa y Vargas, suscripción y limosna para un despertador para los enfermos. . . . .	50.—	Religiosas Angélicas, de Valencia, suscripción y limosna. . . . .	10.—
De Madrid, giro postal núm. 746 . . . . .	50.—	Los hermanitos Antonio y José Soria, pidiendo oraciones . . . . .	5.—
Vicente Alegre . . . . .	10.—	Recaudado por suscripciones. . . . .	104.—
Estrenas de los niños Godofredo Estrela, Amparo y Amparín Sancho, Maruja Sancho y Antonio Soliveres . . . . .	5.—	Han pagado la suscripción: Viuda de Mariategui, Onofre Ausias, José Capsir, José Peiró, Carmen Fernández, Paz Garbayo, José Martí, Juan N. Segarra, Amparo Martínez, Dolores Melo Grau, Vicente Ferrer, Rosario Serra, María Chulvi, Catalina Chulvi, Francisca Buígues, Sebastián Piera, Elvira Vilaplana Giner, Adelaida O. de Ayestarán, Rosario Cadelo y Francisco Tejada.	
Luis Felú, por medio del P. León, S. J. . . . .	100.—	TESORERIA DE GANDIA	
Emilia Ruiz, Viuda de Corell, por el mismo Padre . . . . .	50.—	Ramón Soler, suscripción y limosna . . . . .	5.—
Edelmina Báguena, Viuda de Monforte, suscripción y limosna, por el mismo Padre . . . . .	55.—	María Dolores Tur, ídem ídem . . . . .	5.—
De un bienhechor, A. C. C., por el mismo Padre . . . . .	25.—	María Guillén, ídem ídem. . . . .	5.—
Mariana Andrés . . . . .	20.—	Concha Vilar, ídem ídem. . . . .	10.—
De Villanueva de Castellón, giro postal núm. 770 . . . . .	10.—	Isabel Peyró, ídem ídem . . . . .	10.—
Padres y Hermanos del Colegio de San José, S. J., de Valencia . . . . .	125.—	Banco de Vizcaya en Gandía. . . . .	5.—
Alejos Pérez . . . . .	12.—	Recaudado por suscripciones. . . . .	7.—
Banco Español de Crédito en Pego . . . . .	15.—	Han pagado la suscripción: Joaquín Cardona y Asunción Blanquer.	
Sr. Coadjutor, de Laguart, suscripción y limosna. . . . .	5.—	TESORERIA DE VALENCIA	
De una bilbaína, para que los enfermitos celebren la noche vieja . . . . .	100.—	Carmen Iborra . . . . .	12.—
D. B. . . . .	500.—	Francisco Bernabéu . . . . .	5.—
Clotilde Gil, suscripción y limosna . . . . .	5.—	Francisco Raga . . . . .	5.—
Su hija Clotildina . . . . .	2.—		
En sellos de correos . . . . .	10.—		
Un amigo de Fontilles, desde Valencia . . . . .	250.—		
María Boronat de Raduán, suscripción y limosna . . . . .	105.—		
José Cortell, ídem ídem . . . . .	15.—		
Julia Martínez, en sufragio de su esposo y padres . . . . .	50.—		
Alumnas de las Madres Escolapias,			

	<u>Pesetas</u>
Isabel Raga . . . . .	5.—
Del Palacio Arzobispal, limosna de un suscriptor. . . . .	50.—
Dolores Giner, en sufragio del alma de D. José Ramón Gómez. . . . .	10.—
Elena Montañés . . . . .	25.—
Lutgarda Palop, suscripción y limosna, por sus difuntos . . . . .	50.—
Isabel López . . . . .	100.—
Vicente López . . . . .	100.—
Antonia Martínez. . . . .	5.—
J. T. . . . .	25.—
Fernando Trénor. . . . .	100.—
José Mechó Torrejón, susc. y limos. . . . .	25.—
Una Hija de María . . . . .	10.—
Eugenio Medina . . . . .	55.—
José de Ibarra . . . . .	10.—
Carmen Aparisi, suscrip. y limosna. . . . .	21.—
José Climent, segundo plazo . . . . .	500.—
Joaquina Rovira, Viuda de Asensi . . . . .	300.—
De un cualquiera, para el sostenimiento de un leproso . . . . .	50.—
Recaudado por suscripciones. . . . .	56.—

Han pagado la suscripción: Ana García Gomis, Antonia Alcoy, Vicente Pesset, Josefa Torres, Viuda de Aleixandre, Jacinto Serra, Jaime Guaita, Antonia Moncholí, Eugenio Medina, Genoveva Nácher, José Moscardó y Catalina Lorenzo.

TESORERIA DE MADRID

Sr. X. . . . .	11.—
Una amiga de Fontilles . . . . .	300.—
Concepción Fontán . . . . .	50.—
Rafael Ferrís Vila, suscrip. y limosna. . . . .	25.—
Sr. D. J. F., para que pidan por su salud . . . . .	25.—

TESORERIA DE BARCELONA

Un Terciario . . . . .	2.—
Isabel Alemany . . . . .	5.—
Jaime Pérez . . . . .	10.—
Pelegrín Sans . . . . .	5.—
María Fernández Perera . . . . .	9.—
María Pí . . . . .	6.50
Inocente Marfín Carrero . . . . .	25.—
Viuda de Peña . . . . .	5.—
Condesa Viuda de Sert . . . . .	250.—
Julia González. . . . .	5.—
María Pascual, Viuda de Roig . . . . .	50.—
Antonio Capell . . . . .	6.50
Recaudado por suscripciones. . . . .	39.50

Han pagado la suscripción: Honorino Durán, María Fernández Perera, María Pí, Carmen Sunyer, Dolores Farreras, Viuda de Cura, Dolores Centol, Paquita Martí, Vicenta Mallén, Antonia Contero y Antonio Capell.

TESORERIA DE ALICANTE

*Librería de la Santa Faz*

	<u>Pesetas</u>
José Martínez. . . . .	2.—
Manuel Peral, suscripción y limosna . . . . .	25.—
Señoritas de Curt, ídem ídem. . . . .	5.—
María M. Ruiz, para que los leprosos rueguen por la salud de dos enfermas . . . . .	100.—

*Padres Jesuítas*

Recaudado por los PP. Jesuítas . . . . . 109.35

*M. I. Sr. D. Manuel Galbis*

Raimundo Vilas . . . . .	10.—
José Marco Azorín . . . . .	5.—

TESORERIA DE ALCOY

Por mediación de Milagro Ferrer. . . . .	35.25
María Jover . . . . .	1.—
José Roselló Martí . . . . .	10.—
Una piadosa familia . . . . .	400.—
Adela Miró Laporta, suscrip. y lim. . . . .	25.—
X. X. X. . . . .	10.—
María Grau García . . . . .	20.—
Pedro Payá Moltó, en sufragio de su hijo, Pedro Payá Carbonell . . . . .	25.—
Una señora, por mediación de Antonio Jordá . . . . .	10.—
P. y M. R. . . . .	50.—
Recaudado por suscripciones. . . . .	10.—

Han pagado la suscripción: Teresa Miró Ripoll y Milagro Aracil Vilaplana.

TESORERIA DE PALMA DE MALLORCA

Magdalena Verd, Viuda de Villalonga, suscripción y aguinaldo . . . . .	10.—
Catalina Zaforteza, suscrip. y limosna . . . . .	5.—
Pablo Cavaller, ídem ídem . . . . .	5.—
Ignacio Guasp, ídem ídem . . . . .	5.—

*Para el aguinaldo del leproso*

Una amiga de los leprosos . . . . .	5.—
Un caballero . . . . .	5.—
M. I. S. D. Jaime Homar, Vicario General . . . . .	10.—
Catalina Bermaser de Marqués . . . . .	25.—
Anónimo . . . . .	5.—
En sufragio de Josefa Molina. . . . .	5.—

	<i>Pesetas</i>
Antonia Verger . . . . .	3.—
Juan N. Domínguez, Comdte. Marina.	10.—
De procedencia ignorada. . . . .	50.—
Unas señoras. . . . .	5.—
Un desconocido . . . . .	25.—
Una buena persona . . . . .	5.—
Nadal Comas . . . . .	5.—
Devota persona . . . . .	8.—
Un caballero . . . . .	25.—
Anita Aguilo . . . . .	10.—
Una señora . . . . .	4.—
Una sirvienta. . . . .	2.—
Manuela Vidal, Viuda de Bosch . . .	10.—
Manuela Forteza . . . . .	5.—
Margarita Fuster . . . . .	5.—
M. A, pidiendo oraciones. . . . .	25.—
Una señora . . . . .	10.—
Un caballero . . . . .	5.—
Un Comandante . . . . .	5.—
Un carbonero. . . . .	1.—
Anónimo . . . . .	10.—
María Estarellas . . . . .	2.—
Juan Rullán . . . . .	2.—
Nicolás y Josefa Forteza . . . . .	5.—
Felipa Villalonga. . . . .	25.—
Persona devota . . . . .	5.—
Una amiga . . . . .	5.—
Persona devota . . . . .	5.—
Varios amigos de los pobres. . . . .	50.—
Una Hija de María . . . . .	9.80
En sufragio de Luis Canals . . . . .	5.—
Un matrimonio . . . . .	5.—
Isabel Rossinyol, Viuda de Dameto . .	25.—
Nicolás Dameto . . . . .	25.—
Josefa Squella de Dameto. . . . .	25.—
Josefa Rossinyol, Viuda de Squella . .	10.—
Hermanas Dameto y Rossinyol . . . . .	15.—
Rosa Gil, Viuda de Antich . . . . .	5.—
Un buen cristiano. . . . .	5.—
Una Hija de María . . . . .	6.—
D. José Auba, Pbro . . . . .	5.—
Un amigo de los leprosos . . . . .	5.—
Andrés Estarellas . . . . .	2.—
Un señor sacerdote . . . . .	2.—
Magdalena Morell, Viuda de Llinas . .	15.—
Francisco Mir . . . . .	5.—
Una señora . . . . .	5.—
Pedro Alcover . . . . .	10.—
Ramón Pérez Cecilia . . . . .	10.—
Anónimo . . . . .	10.—
Catalina Forteza . . . . .	5.—
De procedencia ignorada . . . . .	5.—
Persona devota . . . . .	5.—

## TESORERIA DE TORTOSA

	<i>Pesetas</i>
Sr. Cura Párroco de Ribarroja del Ebro . . . . .	5.—

## TESORERIA DE CARCAGENTE

María de Gabriel . . . . .	5.—
J. M. Ll. . . . .	1.—
Regina Amador . . . . .	100.—
Leonor Canet, suscripción y limosna.	5.—
Uno de Carcagente . . . . .	18.70
Rafael Montagut Piera . . . . .	10.—
Vicente Albert Borrás. . . . .	50.—
Eustaquio Albelda . . . . .	1.—
Amalia Sotorres, suscrip. y limosna . .	5.—
Víctor Millet . . . . .	1.—
Hermenegildo Valls, por sus difuntos.	20.—
Vicente Piera, por su difunta esposa . .	5.—
Tomás Navarro . . . . .	10.—
Teresa Garrigues, suscripción y limosna en sufragio del alma de su hija Matilde . . . . .	8.—
Francisco Cuenca Navarro . . . . .	16.—
Claudio Planelles, suscrip. y limosna.	5.—
Recaudado por venta de un billete de Lotería . . . . .	86.—
Pascual Arbona . . . . .	2.—
E. R. M. . . . .	1.—
Amalia Oliver. . . . .	2.—
Vicente Lauder . . . . .	2.—
Amparo Ríos. . . . .	1.—
José Alcañiz . . . . .	1.—
Ricardo Cucarella . . . . .	5.—
Julio Cucarella . . . . .	5.—
Viriato Machí. . . . .	5.—
Encarnación Fluvia . . . . .	2.—
Dolores Serra . . . . .	1.—
José Boquera y Josefina Pallás . . . .	1.—

## TESORERIA DE BOCAIRENTE

Rosario Tudela Sempere, susc. y lim.	10.—
Joaquín Castelló, ídem ídem . . . . .	15.—
Consuelo Soler Espí, ídem ídem . . . . .	7.—
Amparo Silvestre Francés, ídem ídem.	7.—
María Tudela Sempere, ídem ídem . . .	7.—
Colecta entre los operarios de la fábrica de tejidos de lana de los Sres. Enrique Beneyto y Hermano . . . . .	56.50
Recaudado por suscripciones. . . . .	20.—

Han pagado la suscripción: Vicente Ramón Tudela, Consuelo Molina Vañó, José Molina y Francisco Sempere Antolí.

## TESORERIA DE PEGO

Timoteo Ullet, de Sariñena . . . . .	20.—
--------------------------------------	------

## CRÓNICA DE LA CARIDAD

Enviado por nuestro queridísimo P. Vilariño y recogido por el mismo Padre, entre los bienhechores de Bilbao, principalmente del señor Revuelta, hemos recibido: varios objetos para el billar de los enfermos, además de un gran trozo de tela para forrarlo; 6 juegos de dominó; 2 de damas; barajas y una máquina para cortar el cabello; algunos libros del Padre Coloma; y varios números de la revista *De broma y de veras*. Todo prestará gran utilidad a los enfermitos.

—De los dependientes de la Casa Manuel Mendoza y Mendoza y Compañía, y otras personas bienhechoras de Bilbao, recibimos una caja pequeña que contenía 2 cajas de galletas y un paquete de algodón en rama, y otra caja mayor con 4 paquetes de algodón en rama, 100 cajetillas de cigarrillos, 4 docenas de pañuelos, 6 toquillas, 14 bufandas, una cajita con caramelos en bolsitas, 2 con pasteles, 4 botellas con agua de colonia, una caja con medicamentos, 2 con libritos de papel «Bambú», una pandereta, unas castañuelas, un paquete con varias novenas de las Tres Ave-Marías, y además medallas y cadenillas con otros objetos de piedad.

—También de Bilbao, nos ha enviado la señorita María Martínez, 90 pasteles, caramelos, 110 cajetillas de cigarrillos, una llave inglesa, cuerdas de guitarra, un pulverizador, 18 gafas, 12 libritos titulados «Educaos a vosotros mismos», por el P. Vilariño, y 3 tomos de «Curiosidades».

—Hemos sido favorecidos con una cajita llena de bujías, obsequio de los fabricantes de velas de cera, en Albaida, señores Hijos de Monzó Gil y Hermanos.

—Confeccionados por varias señoras y señoritas, de Valencia, que ocultan su nombre, hemos recibido dos valiosos y muy oportunos aguinaldos consistentes, el primero, en una remesa de 20 chalecos sin mangas, y el otro, en 6 chalecos, de parte de una bienhechora, y otros 2 de parte de otra, todos con mangas. Además una cantidad de lana para cuando se hayan de componer. Nos dicen también estas distinguidas bienhechoras que continuarán trabajando, a fin de que pueda ser más considerable todavía el envío que preparan para el año próximo.

—Confeccionadas asimismo por la señora esposa de nuestro gran bienhechor de Albaida,

don Angel Tormo Monzó, hemos recibido 3 manteletas y 3 bufandas de lana. Iba en el mismo envío una toquilla de lana, en cuya confección había trabajado la señorita Teresita Soler Vidal, sobrina de don Angel.

—Por medio del H. Tarráts, S. J., hemos recibido 2 bufandas, que envían las señoritas de Miranda, y un cajón con medicamentos, que manda un amigo de los enfermos.

—Las 230 pesetas, recogidas en Jeresa, por Dolores e Isabel Peiró y Josefa Bou, proceden de limosnas y suscripciones a la *Reviste*, quedando pagadas las de Rosa Bou, Presentación Chuliá, Trinidad Castelló, Isabel Roselló, Josefa Bou, Carmen Bertoméu, Rosa Aparisi, Elisa Moll, Isabel Peiró y Silvina Fenollera. Entre los donantes de limosnas figuran: el Sr. Cura, 10 ptas.; el Ayuntamiento, 25; y el Sr. Adrés, 25.

—De unas señoritas, de Villalonga, hemos recibido 2 petacas, un moñedero, un pañuelo y un mechero.

—Hemos recibido de D.<sup>a</sup> Paulina G., Viuda de Vaurell, 6 camisas y 6 sábanas.

—De la familia de D. Amando Soler, de Relléu, se ha recibido un abrigo, un traje y una chaqueta.

—De los hijitos de D. Trinitario Galdón, se han recibido varios juguetes para los niños leproditos.

—De D. Manuel Corachán, hemos recibido 5 cajas de cigarros puros, 7 cajas de papel de fumar y una cajita con boquillas para los fumadores.

—Por mediación de Leonor Franco, hemos recibido 5 bufandas de Amalia Grimalt Lloret, de Alberique.

—De las niñas Consuelito Morón, Amparito Almela y María, Pilar y Emilia Sendra, de Pego, hemos recibido 20 cajetillas de tabaco y 100 libritos de papel de fumar.

—En un paquetito, venido de San Sebastián, hemos recibido 2 cajetillas de cigarrillos, obsequio del niño José Luis Ayestarán.

—Del comerciante de Tabernes de Valldigna, D. Juan Bautista Grau Grau, hemos recibido el acostumbrado aguinaldo, consistente en un saco de arroz, otro de alubias y otro de cacahuet.

—De las alumnas del Parque-Colegio, de Valencia, hemos recibido, 24 cajitas turrónes de Jijona, 24 barras de mazapán, 24 botes de leche condensada, 100 cajetillas de cigarrillos y 100 cajitas de cerillas.

—Por mediación de nuestro Tesorero en Valencia, D. Máximo Gastaldi, hemos recibido 7 bufandas, de D.<sup>a</sup> Anita García Gomis.

—De una amiga de los leprosos, que responde a las iniciales R. L., hemos recibido 5 jerseys y 5 pañuelos.

—Por mediación de nuestro Tesorero en Alcoy, D. Eugenio Alós, hemos recibido, de Rafael Peidró Peidró, varias prendas de ropa, un relojito de pulsera y algunas otras cositas.

—En un paquete dirigido al P. Bori, encontramos 8 abrigos.

—Del comerciante de Pego, Pascual Sastre, hemos recibido una caja de galletas, 2 paquetes con turrónes y 2 botes de conservas vegetales.

—De la señora Viuda de Cogollos, de Valencia, hemos recibido un paquete con tejidos.

—De Villanueva de Castellón, hemos recibido 2 sacos con ropa usada, que envía para los enfermitos el vecino D. Isidoro Martí.

—De D. Enrique Chiner, de Denia, hemos recibido 2 capacitos con pasa.

—Hemos recibido de D.<sup>a</sup> Hermila Pérez, de Gayanes, 5 kilos de turrón y 50 cajetillas de tabaco.

—De D. José Martí, de Burriana, hemos recibido 60 pasteles para los enfermos.

—De Corbera de Alcira, y recogido por unas devotas, hemos recibido: una caja con ropa, moniatos, patatas, turrón, maíz, arroz, castañas, almendras, cacahuet, azúcar, alubias, chocolate, café, algodón hidrófilo y tabaco.

—De D. Vicente Ballester, Pbro., hemos recibido 6 libritos de funciones teatrales; y de don Vicente Ferrer, de Puebla del Duc, unas piezas de música.

—De persona bienhechora, de Valencia, hemos recibido 6 trajes interiores.

—De los hermanos Durá, y por mediación de la señora de D. Bernardo Montalvá, hemos recibido un paquete de ropa.

—Por mediación de nuestro amigo D. Godofredo Estrela, hemos recibido un paquete con algunas piezas de ropa.

—Del sombrerero de Pego, D. Juan Samper, hemos recibido 4 gorras.

\* \*

Guardamos para la Revista siguiente la relación de varios donativos que no figuran en la precedente *Crónica de la caridad*.

## Lo que falta en Fontilles

Nos hemos librado de un susto MAYÚSCULO, gracias al Señor, aunque no podemos olvidar la impresión de dolor y de angustia que nos causó la pavorosa noticia. Fué un verdadero trabucazo que nos dejó enteramente desconcertados; y la verdad es que no había para menos. Nos referimos a la noticia de los trisísimos sucesos ocurridos en nuestra amada Patria a mediados del pasado mes de Diciembre, noticia que también llegó a este *otro mundo*.

Y en efecto, si estallaba en España una huelga general, y esta huelga tomaba el carácter de revoltosa y anárquica, ¿qué les iba a pasar a nuestros queridos amigos y bienhechores? Los enfermos y los sanos se esforzaron en rogar al Dios de Paz, para que dispensara a raudales sus gracias sobre todos ellos y sobre la nación entera, y que desbaratase los planes de sus enemigos, que lo son, y aún con más encarnizamiento, de nuestra Madre la santa Iglesia católica.

Claro está que, de paso, dábamos también por muy perdidos los aguinaldos que esperábamos para los pobres enfermos de Fontilles; pero esto era cosa muy secundaria, comparándola con la pérdida de los bienhechores; y sin duda muchos hubiesen desaparecido, víctimas de los enemigos de todo orden, y asimismo hubiesen sido destruidos o arrebatados los bienes de fortuna que el Señor les ha dado, y ellos saben hacer participantes a los pobres de Fontilles.

Pero como hemos indicado, pasó, gracias al Señor, aquel inminente peligro, renació la calma, y nuestros bienhechores la aprovecharon para enviar sus aguinaldos. En realidad han llegado menos en número que otros años, lo cual nada tiene de extraño, como tampoco extrañaríamos que otros viniesen durante el presente mes de Enero. De todos iremos dando cuenta en la Revista, y mucho celebraríamos que tuviésemos que hacerlo durante varios meses. Gracias cordialísimas a todos y a cada uno de los que los han enviado hasta la hora que escribimos estas líneas; y gracias también, por anticipado, a los que todavía nos irán enviando sus aguinaldos, los cuales podrán llegar a Fontilles con algún retraso, pero siempre llegarán en tiempo oportuno.

\* \*

Lo que tal vez no sea de tanta oportunidad es hablar de un problema que tenemos planteado en Fontilles, y sabe Dios cómo se resolverá. Por una parte no queríamos hablar de él en la Revista, para no proporcionar un mal rato a nuestros lectores; con todo, al fin nos hemos decidido a hacerlo, pues ellos son como de familia, y sabida cosa es que a los considerados como tales, no se les deben ocultar los asuntos de intimidad doméstica, aunque presenten un cariz poco halagüeño.

Yendo, pues, al grano, hemos de comunicar, tanto a los lectores de la Revista como a los amigos y a los bienhechores de Fontilles, que aquí tenemos planteada una ¡¡¡HUELGA GENERAL!!!...

Por lo pronto, conste que no tiene esta huelga nada que ver con las pasadas; es una huelga peculiar de este *otro mundo*, y no tiene relación alguna con las habidas en el mundo que empieza fuera de la cerca que rodea el Sanatorio. Nos hemos apresurado a poner en claro este punto, porque da la coincidencia que la huelga general de Fontilles quedó planteada el día 18 del pasado Diciembre, fiesta de Nuestra Señora de la Esperanza, por más señas, y por entonces era cuando andaban revueltas las cosas de España.

Por lo demás, la huelga planteada en el Sanatorio es absolutamente general por parte de los enfermos, y, según noticias del todo fidedignas, sabemos que simpatizan con ella otros que no sufren el terrible mal de la lepra. ¿Qué va a suceder, pues? ¿Qué ocurriría, por ejemplo, en una población, fuese grande o fuese pequeña, en la cual planteasen la huelga general los obreros y los patronos, los ricos y los pobres, los gobernantes y los gobernados? El caso sería tan nuevo como el año 1931, que cuenta tan pocos días de existencia; y el porvenir se presentaría tan obscuro como los acontecimientos venideros, en los cuales han de intervenir los seres dotados de libertad.

Y si con lo dicho ya aparece la huelga de Fontilles como un caso inaudito, aún parecerá más enigmático, si estudiamos algo a fondo la naturaleza de esta huelga sin precedentes. Las huelgas suelen plantearse para conseguir algo en particular, y cesan, a lo menos de momento, una vez conseguido; la de Fontilles no es así: ahora solamente se plantea, y con el fin de conseguir *lo que falta en Fontilles*, que suele pedirse en un artículo de la Revista que lleva este nombre; pero entre tanto la

huelga sigue como en estado de incubación, para formalizarse y estallar con estrépito el día que se haya conseguido. ¿No es esto todo un enigma? Al fin una cosa de *otro mundo*.

Pero aún hay más en esta huelga archisingular, como podrá verse por una cláusula que figura en la *Proclama*, (que *no* ha llegado a repartirse,) pues ni esta intimidad queremos ocultar a los lectores. Conste, empero, que publicamos la cláusula solo a título de información, sin hacernos solidarios de su contenido, ni aun en su aspecto literario. «Por tanto (dice la cláusula a que nos referimos), esperamos llegará todo lo pedido en la Revista allí donde se dice *lo que falta en Fontilles*, y a no tardar; y, entre tanto, queda planteada en Fontilles la huelga de todos en general. Veremos qué dirá la Revista por Enero; y si entonces vemos que no ha llegado, bueno, nosotros quietos, esperando Febrero; que Febrero no trae las cosas, pues sigue planteada la huelga, y nosotros siempre esperando, hasta que lleguen; y por esto firmamos esta proclama el día de *Nuestra Señora de la Esperanza*. Al fin y al cabo, un día u otro llegarán *las cosas que faltan en Fontilles*, para la ropería, para la cocina, para el Pabellón de Santa Isabel, para la Granja y para todo lo demás, que aquí somos muchos, todos gastamos y nadie gana nada; y cuando todo haya llegado, entonces estallará la HUELGA GENERAL, que en otras partes significará lo que a nosotros no nos importa saber, pero en Fontilles quiere decir que *todos nos holgaremos* sin faltar uno; que *todos nos alegraremos* sin faltar uno; que *todos aplaudiremos* sin faltar uno. Y caiga quien caiga. Los que tengan manos aplaudirán con las manos, y los que no tengan aplaudirán del modo que puedan...»

\* \*

Comentarios..., ¿para qué?; puede hacerlos cada uno a su placer. Por nuestra parte, vengan *las cosas que faltan en Fontilles*, y vengan pronto, si a los bienhechores les parece bien enviarlas; y estén tranquilos, que en Fontilles no pasará ni así (y nótese que al decir esto, señalamos con el dedo pulgar la puntita del dedo meñique); nosotros nos bastamos para sofocar cualquier desorden que pudiera derivarse de esta novísima huelga general, sin necesidad de tener que llamar a la fuerza pública, ni proclamar la ley marcial.

Confesamos ingenuamente que no nos con-

sideramos dotados de cualidades que nos puedan merecer el dictado de *valientes*; pero mucho nos gustaría que cuanto antes llegara el día señalado para estallar esa famosísima huelga; pues para aquel momento culminante tenemos la completísima seguridad de que nuestras obras llegarían a demostrar claramente lo que ahora las palabras sólo aciertan a expresar de un modo algo confuso, aunque no para los que saben *leer entre líneas*, como suele decirse.

Procuraremos en los números sucesivos tener al corriente a nuestros lectores del desarrollo que pueda seguirse al planteamiento de esta renombrada huelga. Entre tanto, que ni ella, ni sus consecuencias, sean obstáculo para que pasen un felicísimo año nuevo, como de verdad deseamos y pedimos a Dios nuestro Señor.

## Aviso importante

### RECIBEN DONATIVOS PARA EL SANATORIO

**En Alcoy:**

D. Eugenio Alós, San Nicolás, 22.— También se recibirán donativos para Fontilles en la Casa Abadía de la Párrroquia de Santa María.

**En Alicante:**

«La Santa Faz», Librería Religiosa, calle Mayor, núm. 26, tienda.—Están encargados también de recibir donativos para el Sanatorio, el M. I. Sr. D. Manuel Galbis, Canónigo, y el Rdo. P. Superior de la Residencia de los Padres Jesuítas.

**En Barcelona:**

D. Antonio Solanas, Avenida de la Puerta del Angel, número 26, estanco.

**En Bogairente:**

D. Ignacio Molina Cabanes, calle Obispo Miró, 12, Fábrica de Chocolates.

**En Carcagente:**

Sindicato Agrícola de San José.

**En Castellón de la Plana:**

D. José Gimeno Carpi, calle Conde de Pestagua, número 57.

**En Gandía:**

D. José Fayos, Caja de Ahorros.

**En Madrid:**

«Centro de Defensa Social», calle de Manuel Silvela, número 7.

**En Palma de Mallorca:**

D. José Font y Arbós, Ribera, 17, pral.

**En Pego (Alicante):**

Sr. Cura Arcipreste.

**En Tortosa:**

D. Luis Cruells Aragonés, calle de San Felipe Neri, 13.

**En Valencia:**

D. Máximo Gastaldi, Caja de Ahorros, calle del Mar.

También se reciben donativos en la Administración del Sanatorio, dirigiéndose a:

D. PEDRO C. MENGUAL,  
POR PEGO, FONTILLES (ALICANTE)

Los que hayan de mandarnos objetos por ferrocarril, procuren destinarlos a la estación de Vergel, y remitir el talón resguardo al señor Administrador del Sanatorio, con las señas arriba expresadas.

Para facilitar el envío de limosnas, la Junta de Gobierno del Sanatorio tiene abierta cuenta corriente en el Banco de España, sucursal de Valencia, a nombre de «Colonia-Sanatorio de San Francisco de Borja, en donde podrán ingresar los fondos que hayan de enviarnos, y remitir los resguardos al Administrador, Sr. Mengual, Fontilles (Alicante).

Los que las envíen por giro postal, diríjanlas a la Administración de Correos de Pego, a nombre del Sr. Administrador del Sanatorio de Fontilles, provincia de Alicante.

### SUMARIO

Año nuevo, tipos nuevos.—Al margen de unos balances.—El mes de Diciembre en Fontilles.—Notas clínicas.—Cartas edificantes.—Galería infantil.—Recaudado por limosnas.—Crónica de la caridad.—Lo que falta en Fontilles.—Aviso importante.

**Suscripción: Un año, 5 pesetas**

Las suscripciones anteriores al año 1927, pueden pagarse a 3'50 pesetas

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:  
**FONTILLES (Prov. de Alicante)**

Con licencia de la autoridad eclesiástica

Imprenta San Francisco de Borja.—PEGO



# PARA LOS FABRICANTES DE ACEITE

## TENSOR AUTOMATICO SATORRE

Con mi tensor automático patentado con el núm. 99.009, podréis apretar vuestras magnificas prensas de HUSILLO (Fusell) sin la intervención del hombre. Gradúa la presión que se desea, avisa y deja de funcionar cuando dicha presión se alcanza. A cada barrada vuelve la tranca a su punto de partida. Aumenta la producción en un 30 %. Construyo herrajes para mover los rulos mecánicamente.

Para más detalles, dirigirse al constructor

**RAFAEL SATORRE - MURO (Alicante)**

## PASTILLAS NIELK

AFECCIONES DE LA GARGANTA

Anginas agudas y crónicas, bronquitis, ulceraciones bucales y faringeadas, etc., etc.

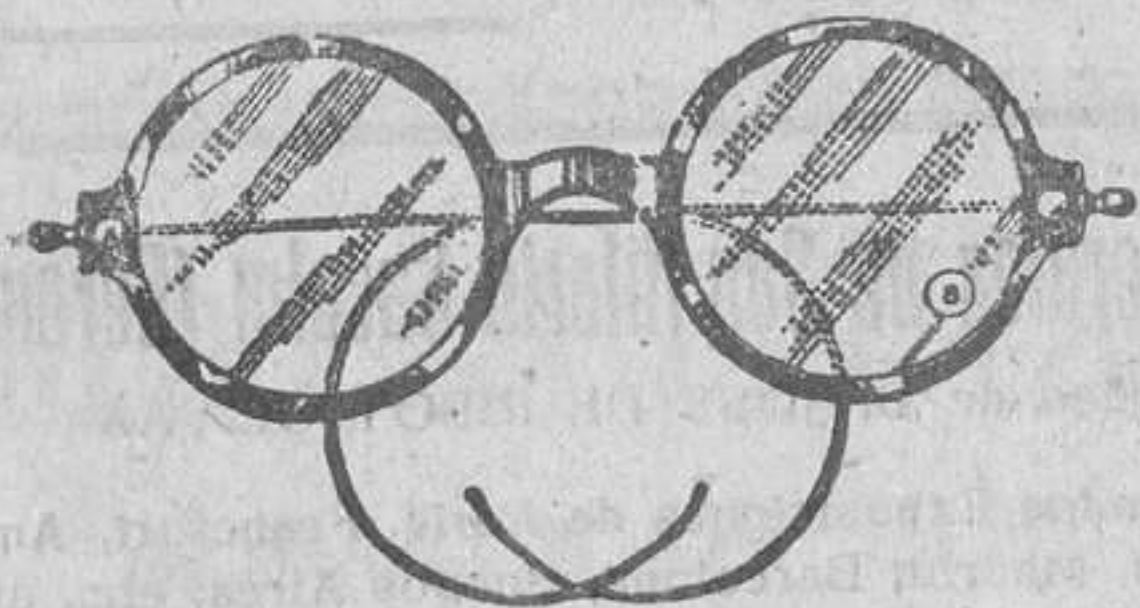
**PRECIO UNA PESETA CAJA**

En Valencia:

G. CONTRAT y C.<sup>a</sup> - Mercado, 72

## INTERESANTE

Desconfiad de los licores y aguardientes medicinales. Un estómago enfermo no debe beber nada que contenga alcohol, pero si queréis probar o tomar alguna copita de licores o anisados puros, buenos e inofensivos, dirigirse a la Destilería «La Española» de ENRIQUE MAYLIN, Camino el Grao, GANDIA (Valencia). Teléfono número 46.



## M. PANACH

OPTICO-ESPECIALISTA

Bajada de S. Francisco, 1

**VALENCIA**

+

Teléfono 12166

Construcción de anteojos y lentes para toda clase de vistas, por delicadas que sean

Sucursal de la Casa PANACH: Lauria, 14 - Teléfono 11072

Recomendamos esta casa a nuestros lectores

:::

Proveedor caritativo de Fontilles

## FABRICA DE ORNAMENTOS PARA IGLESIA

Fundada en 1820

## CASA GARIN

Esta Casa, como la más antigua de España, cuenta con una numerosa clientela debido a la bondad y economía de sus productos, como son: tejidos en seda, oro y plata; así como fabrica clases, anchos y dibujos especiales; bordados desde los más sencillos a los más ricos, garantizando su calidad

Se restauran ornamentos antiguos - Pasamanería - Encajes - Tapicería - Imágenes y Metales

Remite catálogos, muestras y presupuestos

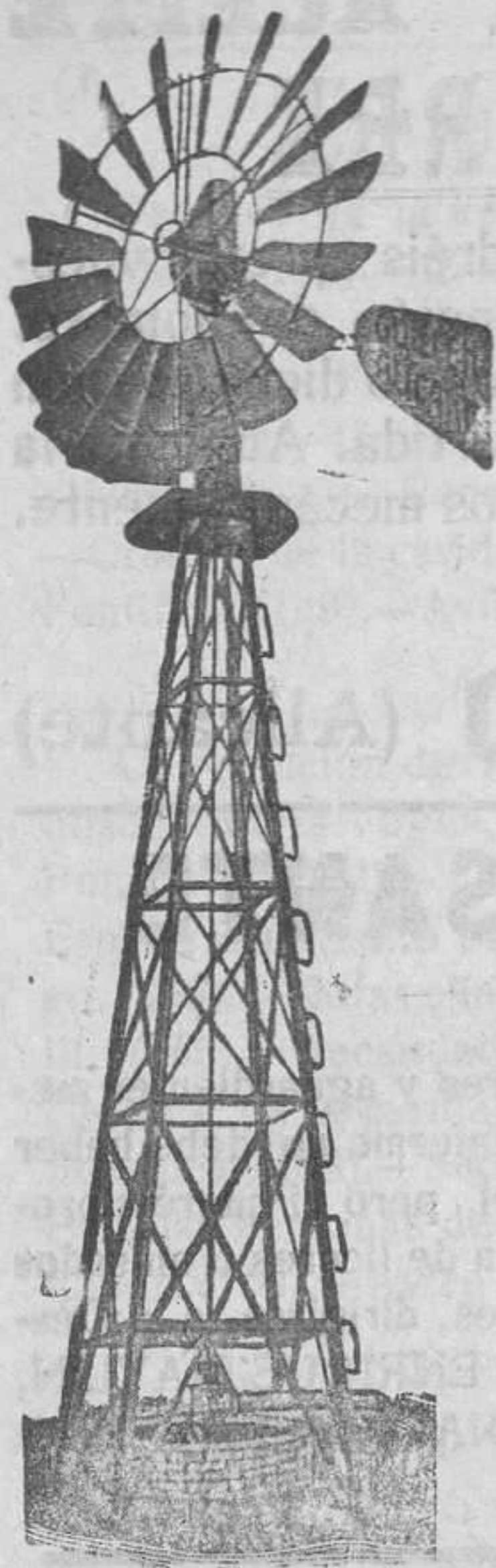
C de la Paz, 5



**VALENCIA**



Apartado 54



## **AERMOTOR**

Este es el molino de viento más práctico para elevación de aguas y fuerza motriz en las industrias agrícolas. Todo de acero galvanizado.

### **Duración indefinida**

Dobles engranes y bielas, cerrado todo dentro de un CARTER que, lleno de aceite sin despedir ni una sola gota, asegura su lubricación durante UN AÑO.

COJINETES METAL ANTIFRICCIÓN

Orientación automática

FRENO EFICAZ

Cierre automático contra vientos huracanados.

Construido por

**AERMOTOR Co.**

CHICAGO

Solicitar presupuestos y catálogos al agente

**JUAN GUILLÉN**

Explanada, 45

**ALICANTE**

## **Fábrica de Curtidos**

Especialidad en suela y guarnimentera. - Curtición antigua. - Artículos para el : ramo de guarnicionería :

**LANAS LAVADAS PARA COLCHONERIA**

**Casa Fundada en el Siglo XVI**



# **JOSE PIFARRE AGELET**

Rambla de Fernando, 63

Cardenal Remolíns, 18

Teléfono número 340

Apartado Correos 10

**LERIDA**

## **POMADA DE NTRA. SRA. DE LA LECHE**

De venta en las



principales farmacias

Tratamiento eficaz de la mamitis o masmitis (tumores de los pechos, represas de leche, pelo de teta, etcétera)

Preparada por **M. Pérez, farmacéutico**

**GANDIA (Valencia)**

## **Aguas Minerales de San Hilario Sacalm (Gerona)**

Propiedad de D. JOSE DE RIBOT OLIVAS

Premiadas en las Exposiciones de París, Francfort, Amsterdam, Niza, Madrid, Barcelona, Buenos Aires, etc., etc.

### **AFECCIONES HEPATICAS**

Litiasis hepática (cálculos biliares), infarto simple del hígado, catarro de las vías biliares.

### **AFECCIONES URINARIAS**

Litiasis de todo género y en particular la úrica (mal de piedra), artrismo, gota, diabetes, etc.

PARA LOS PEDIDOS DE AGUA EN BOTELLAS:

Dr. ANDRÉU - Rambla de Cataluña, 66 - BARCELONA

ESTABLECIMIENTO OFICIAL (HOTEL MARTIN)

Capaz para 250 personas = Habitaciones con baño water, etc. = Agua corriente caliente y fría = Confort moderno Pensión desde 19 ptas. - Abierto de 1.º Julio a 15 Sepbre.

PARA INFORMES:

**Mr. MARTIN, Rambla del Centro, 5, Tel. 14962, Barcelona**

# LAS AGUAS MEDICINALES

## ANTIGUO BALNEARIO Y MANANTIALES "LA SALUD"

Onteniente (Provincia de Valencia, España)

Este famoso Balneario, tan acreditado por sus prodigiosas aguas, está abierto al público desde el 1.º de Mayo hasta el 31 de Octubre. El hotel está montado y servido a la altura y satisfacción de los más exigentes; aunque también hay un servicio especial para personas de modesta posición. Los enfermos de diabetes, hígado y estómago se curan siempre. Los que padezcan estas enfermedades pueden probarlo.

### SUSCRIPCION DE 1930 A LAS REVISTAS PUBLICADAS POR "El Mensajero del Corazón de Jesús". - Apartado 73.—BILBAO

Los precios para América van entre paréntesis y para el extranjero entre claves

Suscripción sencilla	Pesetas	Suscripción global	Pesetas
(M) El Mensajero del Corazón de Jesús . . . . .	7 (7'50) [10]	(A) Las tres primeras juntas. . . . .	17 (19) [24]
(V) De Broma y de Veras . . . . .	3 (3'50) [4]	(B) El Mensajero y El Siglo . . . . .	14 (15) [19]
(E) El Siglo de las Misiones. . . . .	8 (8'50) [11]	(C) El Siglo y De Broma. . . . .	10 (11) [14]
(F) Jesús en Biotzaren Deya . . . . .	3 (3'50) [4]	(D) El Mensajero y De Broma . . . . .	9 (10) [13]
¡Hosanna! . . . . .	2 (2'50) [3]	(H) Las cuatro primeras juntas . . . . .	19 (20) [27]

NOTA. — La suscripción es pago adelantado, por un año, y desde Enero, de modo que al que se suscribe en otro mes, enviaremos los números ya publicados del año.

## Marino Blanes

ALMACEN DE CURTIDOS

CARMEN, 39  
TELEFONO 443



ALCOY

## R. CRUZ CONDE

VINOS Y CONAC

Bodegas en MONTILLA, MORILES y

**CORDOBA**

FABRICA DE JABON

## A. GISBERT BARCELÓ

ALCOY

## Dientes blanquíssimos con el PERBORATO SÓDICO

**DR. CUESTA**

El dentífrico más racional, por los volúmenes de oxígeno que desprende. Reconocido por la clase médica y Profesores Dentistas, como uno de los antisépticos más activos, sin ser tóxico.

Farmacias y Droguerías

Por mayor: HIJOS DE BLAS CUESTA - Valencia

## LA VIRGEN MILAGROSA

(MARCA REGISTRADA)

FABRICA DE VELAS DE CERA

Clases Litúrgicas Garantizadas

HIJOS de MONZO GIL HERMANOS

ALBAIDA (Valencia)

